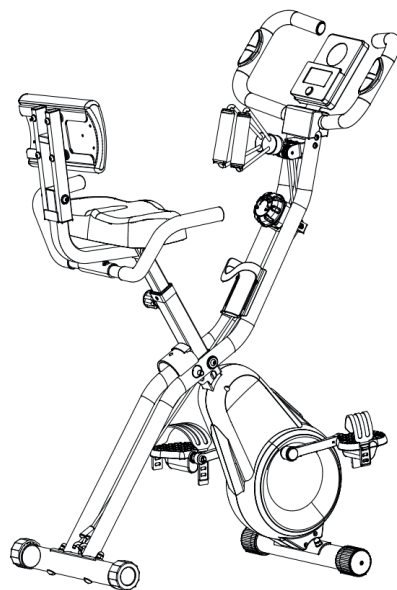


TREX SPORT

WWW.TREXSPORT.COM

TX-390XB TRIBER



CZ	ROTOPED
DE	HEIMTRAINER
EN	BELT X-BIKE
FR	VÉLO D'APPARTEMENT
PL	ROWER TRENINGOWY
SK	TRÉNINGOVÝ ROTOPED
UA	БЕЛОТРЕНАЖЕР

NÁVOD K POUŽITÍ	01
------------------------	----

BEDIENUNGSANLEITUNG	15
----------------------------	----

INSTRUCTION	29
--------------------	----

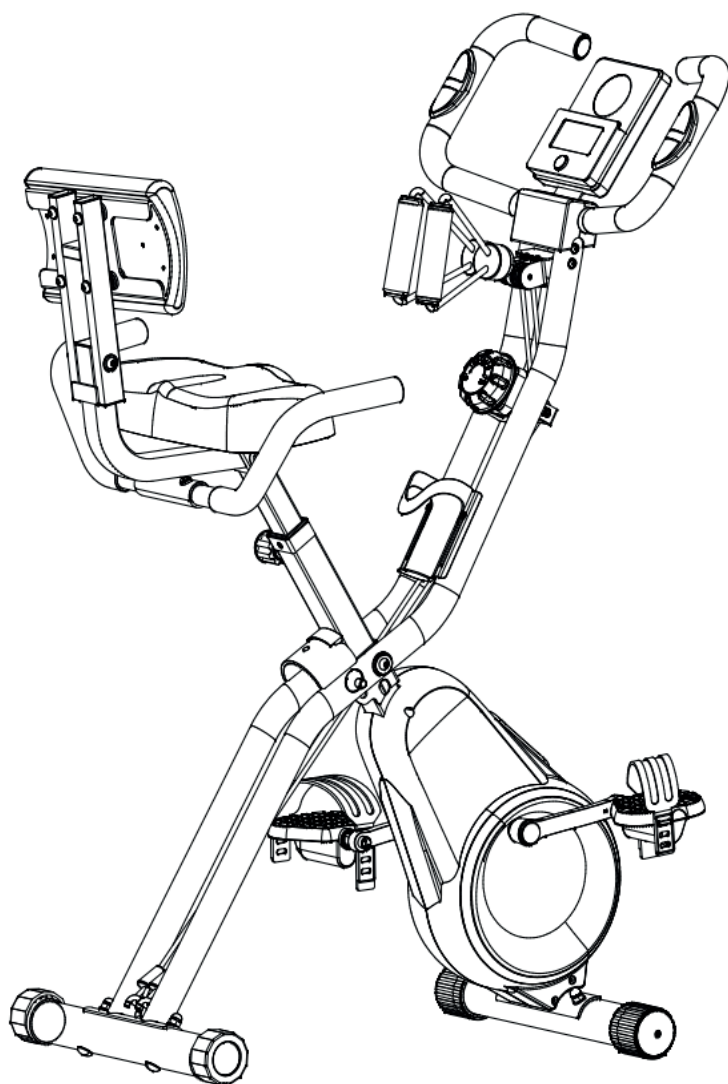
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	43
-----------------------------------	----

INSTRUKCJA OBSŁUGI	57
---------------------------	----

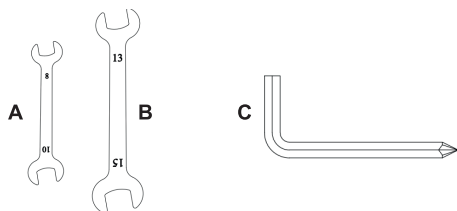
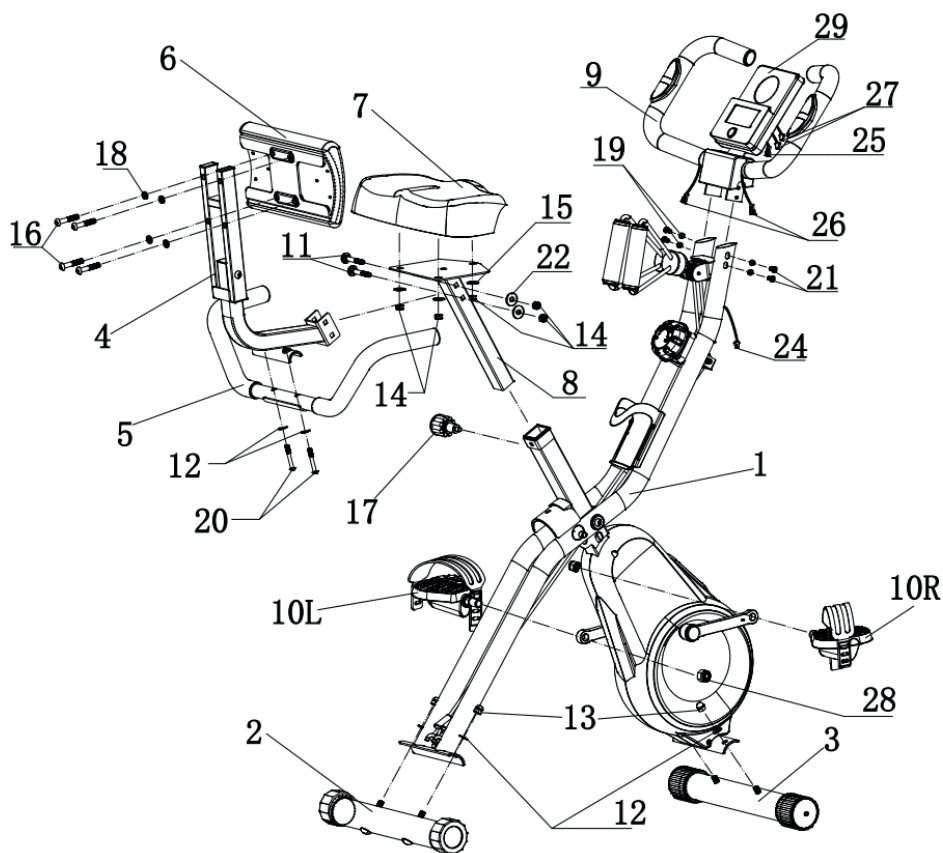
NÁVOD NA POUŽITIE	71
--------------------------	----

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	85
----------------------------------	----

ROTOPED / HEIMTRAINER / BELT X-BIKE / VÉLO D'APPARTEMENT /
ROWER TRENINGOWY / TRÉNINGOVÝ ROTOPED / БЕЛОТРЕНАЖЕР



ROZLOŽENÝ POHLED / EXPLOSIONSZEICHNUNG / EXPLODED VIEW /
 SCHÉMA DÉMONTÉ / WIDOK ROZSTRZELONY / ROZLOŽENÝ POHĽAD /
 РОЗКЛАДЕНИЙ СТАН



PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

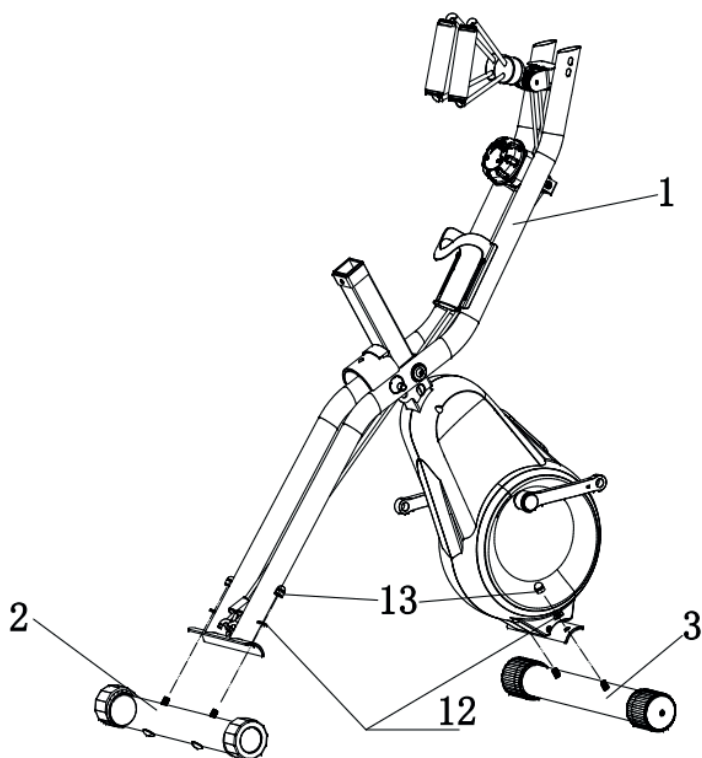
1. Plnou bezpečnost a účinnost použití je možné dosáhnout za předpokladu, že zařízení je smontováno a používáno v souladu s těmito pokyny. Nezapomeňte informovat všechny uživatele zařízení o omezeních, varováních a bezpečnostních opatřeních. Nejsme zodpovědní za problémy nebo zranění způsobené jednáním v rozporu s pravidly stanovenými v této příručce.
2. Výrobek se může používat pouze pro určený účel.
3. Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti dospělými osobami. Nenechávejte zařízení na místě přístupném dětem. Během tréninky by děti měly být pod dohledem dospělých.
4. Přístroj by měl být skladován na suchém a teplém místě mimo přímého slunečního záření.
5. Vyvarujte se kontaktu počítače s vodou, protože voda by ho mohla poškodit nebo způsobit zkrat.
6. Zařízení není vhodné pro rehabilitační účely.
7. Zařízení může používat najednou jedna osoba.
8. Zařízení umístěte na rovný, stabilní a čistý povrch.
9. K ochraně podlahy pod zařízením se doporučuje použít koberec, podložku nebo jiný podklad.
10. Pod strojem v oblasti montáže položte vhodnou základnu (např. gumovou podložku, dřevěnou základnu atd.), aby nedošlo ke znečištění.
11. Před zahájením tréninku zkontrolujte, zda je zařízení kompletní a zda jsou všechny části na svém místě.
12. Pokud máte jakékoliv zdravotní problémy / chronická onemocnění nebo jde-li o váš první trénink na tomto typu vybavení, před zahájením cvičení se poraďte se svým lékařem. Nesprávný nebo nadměrný trénink může způsobit zranění.
13. Před použitím zařízení se zahřejte.
14. Pokud během cvičení na přístroji pociťujete bolest, nepravidelný srdeční rytmus, dušnost, závratě nebo nevolnost, okamžitě přestaňte cvičit. Před pokračováním v cvičení byste měli vyhledat lékařskou pomoc.
15. Nenoste dlouhé, volné oblečení, které by se mohlo zachytit v pohyblivých částech.
16. Nezapomeňte na zapínání pásů na pedálech.
17. Zařízení používejte pouze tehdy, když je v pořádku z technické stránky. Pokud během používání zjistíte poškození některých komponentů nebo uslyšíte rušivý zvuk ze zařízení, přestaňte cvičit. Nepoužívejte zařízení, dokud se problém nevyřeší.
18. Neprovádějte žádné opravy zařízení kromě těch, které jsou popsány v této příručce. V případě jakýchkoliv problémů kontaktujte servis (kontaktní údaje jsou uvedeny dále v příručce).
19. Minimální volný prostor potřebný pro bezpečný provoz zařízení činí ne méně než dva metry.
20. Maximální povolená hmotnost uživatele je 120 kg.
21. Zařízení bylo vyrobeno v souladu s normou EN ISO 20957-10:2018-03 ve třídě H. C.

SEZNAM DÍLŮ

Č.	Popis	Ks.
1	Rám hlavní	1
2	Stabilizátor zadní	1
3	Stabilizátor přední	1
4	Rám opěradla	1
5	Řídítka zadní	1
6	Opěradlo	1
7	Sedlo	1
8	Sloupek sedla	1
9	Řídítka	1
10	Pedál (L/R)	1/1
11	Šroub M8×50	2
12	Podložka oblouková Ø8	6
13	Matice M8	4
14	Matice samojistná M8	5
15	Podložka plochá Ø8	3
16	Šroub M8×45	4
17	Rukojeť (přítlačné kolečko)	1
18	Podložka pružná Ø8	4
19	Podložka pružná Ø6	4
20	Šroub M8×40	2
21	Šroub M6	4
22	Podložka plochá Ø8	2
23	Šroub M5×10	2
24	Kabel senzoru I	1
25	Kabel senzoru II	1
26	Kabel pulsu I	2
27	Kabel pulsu II	2
28	Matice	2
29	Počítač	1
A	Klíč plochý S8–S10	1
B	Klíč plochý S13–S15	1
C	Klíč imbusový	1

MONTÁŽNÍ NÁVOD

- 1** Připevněte přední stabilizátor (3) a zadní stabilizátor (2) k hlavnímu rámu (1). Ujistěte se, že otvory pro šrouby jsou správně vyrovnané. Nasadte obloukové podložky (12) a matice (13) na šrouby ve stabilizátorech. Šrouby zcela utáhněte pomocí klíče. Dbejte opatrnosti, aby se hlavní rám během montáže nepřevrátil.

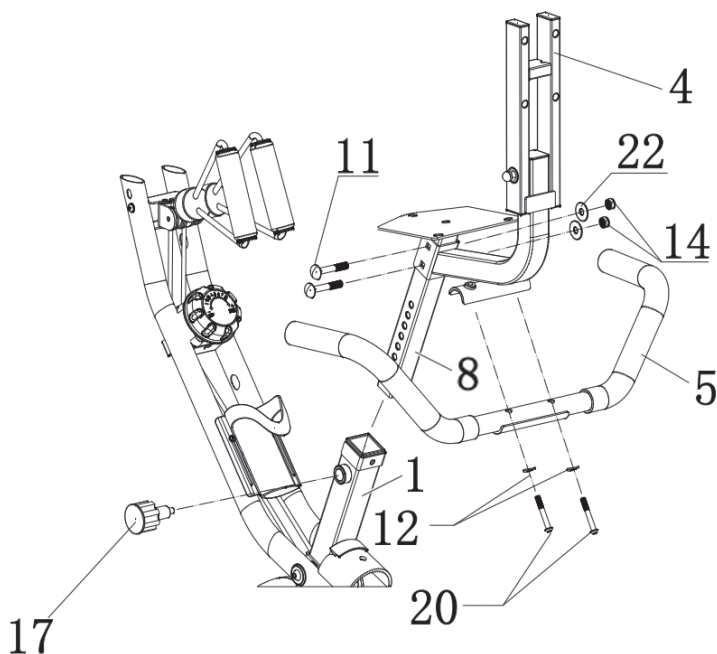


2

Vsuňte sloupek sedla (8) do hlavního rámu (1). Nastavte požadovanou výšku a utáhněte rukojeť (17).

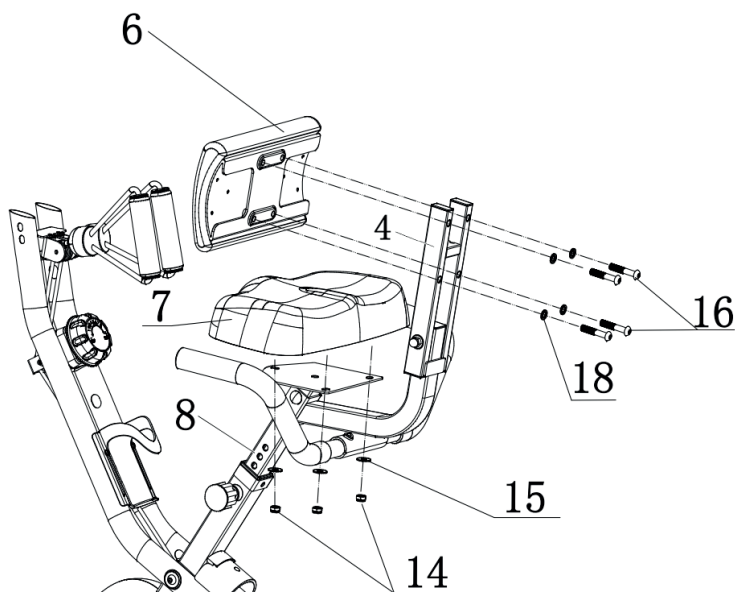
Připevněte rám opěradla (4) ke sloupku sedla (8). Ujistěte se, že otvory pro šrouby jsou správně vyrovnané. Nasadte matice (14) a ploché podložky (22) na šrouby (11).

Připevněte zadní řídítka (5) k rámu opěradla (4). Ujistěte se, že otvory pro šrouby jsou správně vyrovnané. Nasadte šrouby (20) a obloukové podložky (12) a přišroubujte k zadním řídítkům (5). Šrouby zcela utáhněte klíčem.

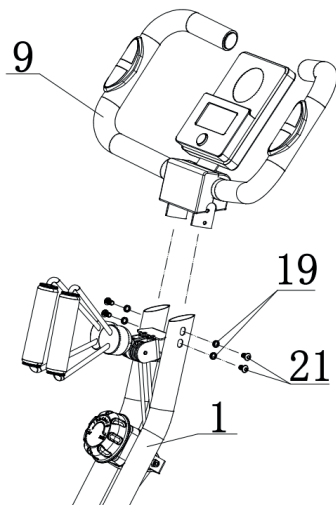


- 3** Připevněte sedlo (7) ke sloupku sedla (8) pomocí matic (14) a plochých podložek (15). Šrouby zcela utáhněte klíčem.

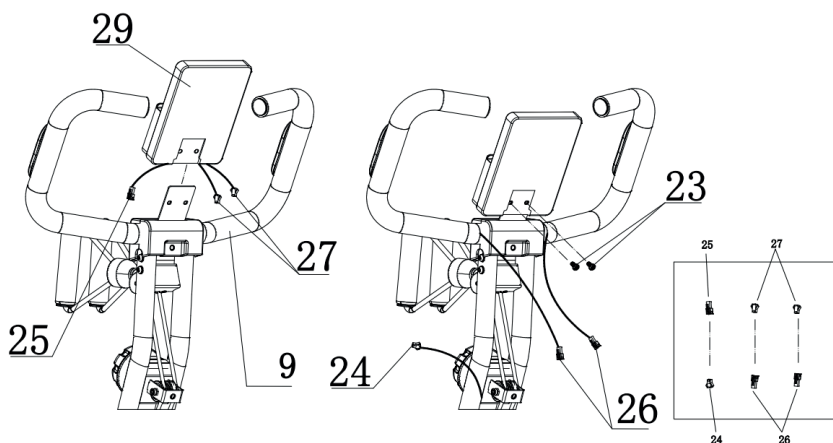
Připevněte opěradlo (6) k rámu opěradla (4). Nasadte pružné podložky (18) na šrouby (16) a poté vložte šrouby do otvorů v rámu opěradla (4). Šrouby zcela utáhněte imbusovým klíčem.



- 4** Vsuňte řídítká (9) do hlavního rámu (1). Utáhněte je pomocí šroubů (21) a pružných podložek (19). Šrouby zcela utáhněte imbusovým klíčem.



- 5** Nasadte počítač (29) na řídítká (9) a utáhněte šrouby (23) pomocí imbusového klíče. Připojte kabel pulsu (26) do zásuvek kabelů pulsu (27) vycházejících ze zadní strany počítače (29). Připojte kabel senzoru (24) do zásuvky kabelu senzoru (25) vycházející ze zadní strany počítače (29).



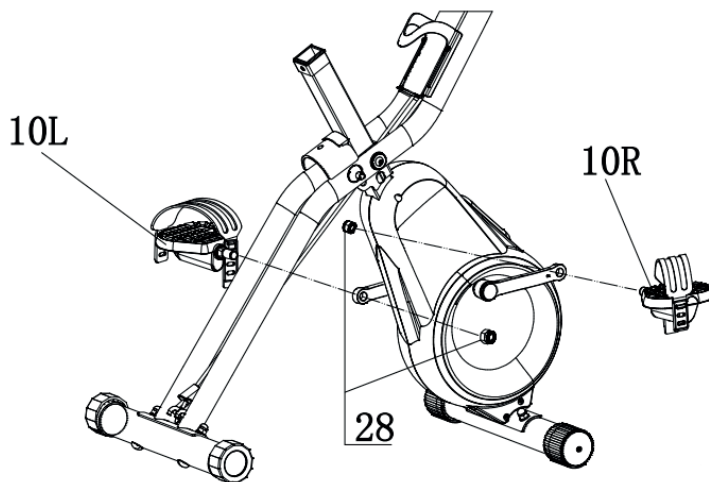
6

Levý pedál (10L) a pravý pedál (10R) nejsou zaměnitelné. Pravý pedál (10R) je nutné namontovat na pravé rameno kliky a levý pedál (10L) na levé rameno kliky. Strana levá a pravá se určuje z pozice sedícího uživatele. Nedodržení těchto pokynů může způsobit poškození.

Levý pedál zašroubujte rukou proti směru hodinových ručiček do levého ramene kliky. Po předběžném utahení rukou jej zcela dotáhněte klíčem. Utáhněte levou matici (28) na pedálu ve směru hodinových ručiček pomocí klíče.

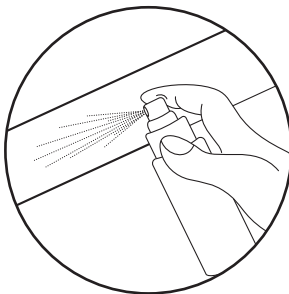
Pravý pedál zašroubujte rukou ve směru hodinových ručiček do pravého ramene kliky. Po předběžném utahení rukou jej zcela dotáhněte klíčem. Utáhněte pravou matici (28) na pedálu proti směru hodinových ručiček pomocí klíče.

Poznámka: Pedály a ramena kliky jsou označeny písmeny L/R. L znamená levý a R znamená pravý.

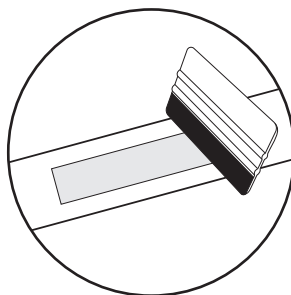
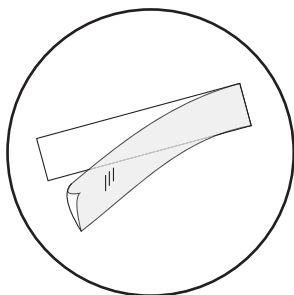


PŘILEPENÍ NÁLEPKY*

1. Pro správnou aplikaci očistěte povrch, na který má být nálepka umístěna. Použijte k tomu jemný čisticí prostředek, vodu nebo speciální odmašťovací prostředek. Povrch osušte čistým, suchým hadříkem.



2. Odstraňte ochrannou vrstvu z nálepky. Umístěte nálepku na předem připravený povrch. Pomocí stěrky nálepku zarovnejte a odstraňte případné vzduchové bubliny.

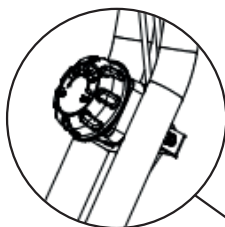


3. Chcete-li nálepku trvale odstranit, použijte speciální odstraňovač nálepek.

* týká se produktů s nálepkami v sadě

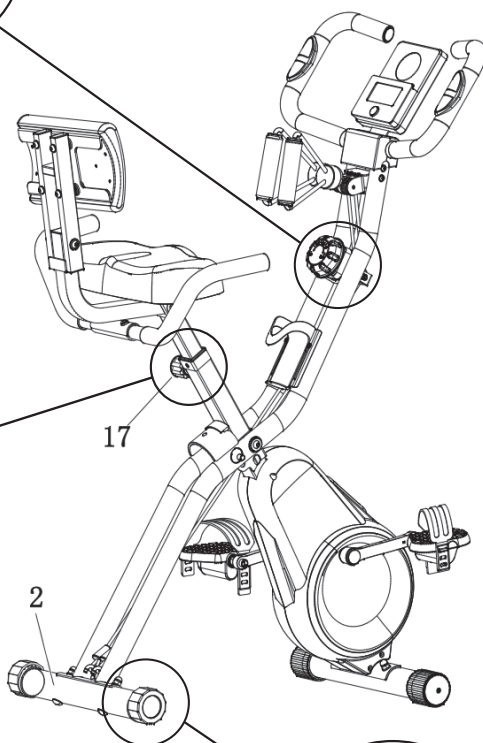
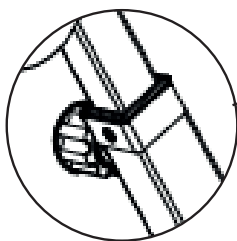
NASTAVENÍ ODPORU

Přizpůsobte úroveň odporu svým individuálním potřebám pomocí regulačního kolečka, které se nachází na sloupku řídicího



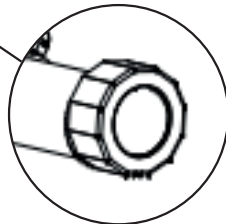
NASTAVENÍ VÝŠKY SEDADLA

Nastavte výšku sedla pomocí rukojeti (17). Povolte rukojeť, nastavte sedlo do požadované polohy a rukojeť znovu utáhněte.



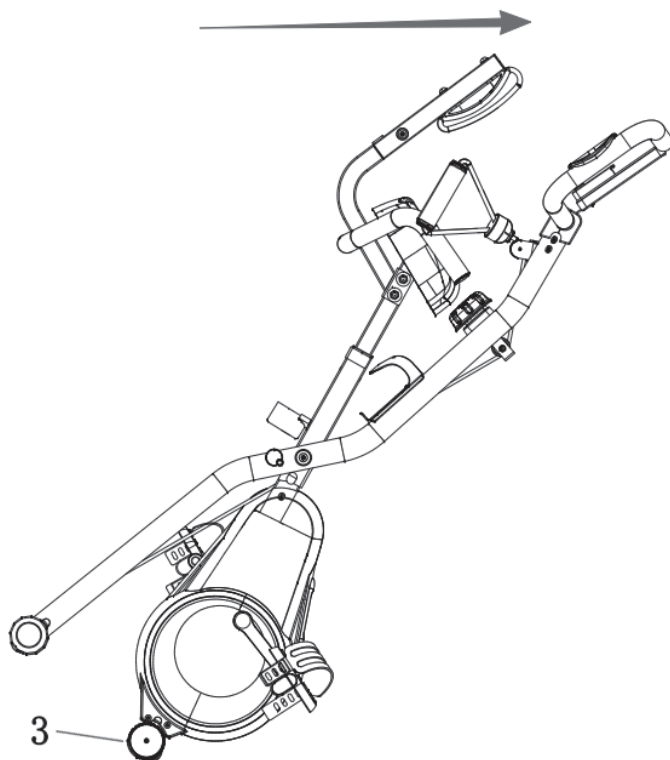
VYROVNÁNÍ

Seřídte nastavení zařízení pomocí regulace umístěné na zadním stabilizátoru (2).



TRANSPORT

Transportní kolečka na obou stranách předního stabilizátoru (3) umožňují přesunutí zařízení na krátkou vzdálenost.



1. DISPLEJ



2. ÚDAJE ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

TIME	Zobrazuje čas tréninku. Rozsah 0:00–99:59 min:s.
SPEED	Zobrazuje aktuální rychlost během cvičení. Rozsah 0,0–999,9 km/h.
DISTANCE	Zobrazuje aktuální vzdálenost během tréninku. Rozsah 0,0–999,9 km.
CALORIES	Zobrazuje spálené kalorie během tréninku. Rozsah 0,0–999,9 kcal.
ODO	Zobrazuje celkovou vzdálenost od instalace baterie až do jejího vybití. Hodnota se po výměně baterie vynuluje. Rozsah 0,0–9999 km.
PULSE	Zobrazuje měřený puls. Pro změření uchopte oběma rukama snímače pulsu a vyčkejte 30 sekund, aby byl dosažen co nejpřesnější výsledek. Rozsah 40–240 BPM.
SCAN	V režimu SCAN se hodnota další funkce automaticky zobrazí každých 6 sekund.

Poznámka: Výsledky měření pulsu nesmí být považovány za lékařská data ani používány k diagnostickým účelům.

3. FUNKCE TLAČÍTKA

Počítač se zapne, pokud bude stisknuto tlačítko. Počítač automaticky zobrazuje parametry každých 6 sekund. Pokud je stisknuto tlačítko, počítač přejde na příslušný parametr.

Během cvičení budou parametry: čas (TIME), rychlost (SPEED), kalorie (CALORIES), vzdálenost (DISTANCE) a ODO aktivní a jejich hodnoty budou průběžně zaznamenávány.

Po ukončení cvičení počítač přestane pracovat a časový režim se zastaví na 4 sekundy.

Počítač se automaticky vypne po 4 minutách, pokud nebude stisknuto tlačítko.

Tlačítko	Potvrzuje nastavení nebo volbu. Pro vymazání údajů o čase, vzdálenosti a hodnotě kalorií stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 sekund.
-----------------	---

4. BATERIE

Počítač vyžaduje použití dvou baterií typu AAA (nejsou součástí balení). Sejměte kryt na zadní straně počítače, vložte baterie dle polarit a zavřete kryt baterií.

5. PŘIPOJENÍ PŘES BLUETOOTH / TRÉNINK S APLIKACÍ KINOMAP A ZWIFT

Po připojení trenažeru k mobilnímu zařízení pomocí Bluetooth můžete na svém telefonu sledovat parametry probíhajícího tréninku.

Abyste mohli tuto funkci využívat, stáhněte si speciální aplikace Kinomap a Zwift určené pro toto zařízení. Aktuální verze jsou dostupné v AppStore (iOS) a Google Play Store (Android).

1. Zařízení vyžaduje pravidelnou údržbu. Měla by být provedena nejméně každých 20 hodin provozu zařízení.
2. Údržba zahrnuje kontrolu:
 - pohyblivé části zařízení, tj. kontrola, zda jsou správně namazané. Pokud ne, namažte je. Doporučuje se používat speciální maziva pro ložiska kol nebo pro fitness zařízení.
 - všechny části zařízení, tj. dotažení šroubů a matic,
 - napájecí kabely (pokud jsou v přístroji) kvůli poškození.
3. K čištění zařízení používejte měkký hadřík mírně navlhčený vodou nebo případně vodou s mýdlem. Nepoužívejte žádné silné čisticí prostředky a ani materiály, které mohou zařízení poškodit. Zvláštní pozornost je třeba věnovat plastovým komponentům.
4. Po každém použití odstraňte ze zařízení všechny stopy potu a nečistot.

CZ ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Počítač nezobrazuje údaje	1. Demontujte počítač a zkontrolujte, zda jsou kabely správně připojeny a zda nejsou poškozeny. 2. Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně. 3. Vyměňte baterie za nové.
Zařízení vydává rušivé zvuky během používání.	Zkontrolujte, zda jsou všechny části zařízení správně namontovány. Utáhněte šrouby.
Neukazují se hodnoty pulsu, nebo hodnoty jsou špatné.	1. Ujistěte se, že převody měření pulsu jsou správně připevněny. 2. Aby jste zajistili správné měření pulsu držte obě dlaně na senzorech. Pamatujte, že systémměření pulsu nemusí být zcela přesný. 3. Příliš pevné uchopení senzorů pulsu. Držte dlaně na senzorech pulsu a nesvírejte dlaně příliš pevně.
Zařízení není stabilní.	Nastavte koncovku zadního stabilizátoru tak, aby jste dali stroj do roviny.

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:

- prostřednictvím kroků na webové stránce: <https://trexsport.com/pl/serwis/>
- e-mailem: support@trexsport.com
- písemně na adresu:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polsko

2. Reklamáce včetně odstranění vady musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat produkt na opravu do zahraničí nebo dovézt náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.

CZ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyhazujte podle jejich typu.



Z důvodu ochrany životního prostředí musí být použité baterie odevzdané v místě prodeje, nebo předané do určené sběrně pro skladování druhotných surovin. Nevyhazujte použité baterie do domovních košů na odpady. Tímto budete přispívat k ochraně životního prostředí.



Opatřebovaná elektrická zařízení (včetně počítačů) jsou druhotné suroviny – nesmí se vyhazovat do kontejnerů na domovní odpady, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro lidské zdraví a životní prostředí! Prosíme o aktivní podporu efektivního hospodaření s přírodními zdroji a ochranu životního prostředí, použité zařízení odevzdejte do sběrně pro skladování druhotných surovin – použitých elektrických zařízení.

VOR DEM GEBRAUCH LESEN SIE DIE GESAMTE BEDINGUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH. BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

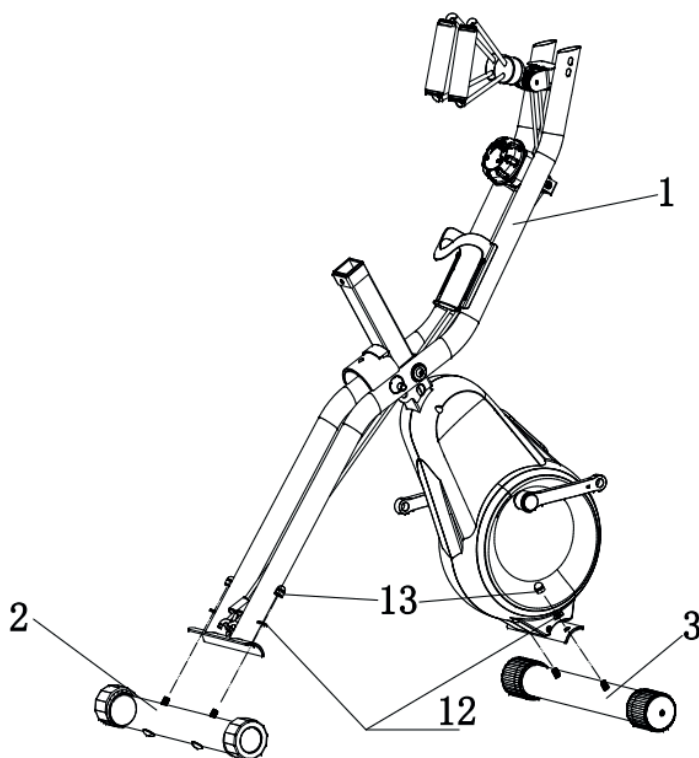
1. Die volle Sicherheit und Wirksamkeit bei Gebrauch kann erreicht werden, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen zusammengebaut und verwendet wird. Denken Sie daran, die Benutzer des Geräts über alle Einschränkungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu informieren. Wir sind nicht verantwortlich für Probleme oder Verletzungen, die durch einen Verstoß gegen die in diesem Handbuch festgelegten Regeln verursacht werden.
2. Das Produkt darf nur für seine Bestimmung verwendet werden.
3. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch durch Erwachsene bestimmt. Lassen Sie das Gerät nicht an einem für Kinder zugänglichen Ort. Während des Trainings sollten Minderjährige unter Aufsicht von Erwachsenen sein.
4. Das Gerät sollte an einem trockenen und warmen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung gelagert werden.
5. Vermeiden Sie, dass der Computer mit Wasser in Kontakt kommt, da dies Beschädigungen oder einen Kurzschluss verursachen kann.
6. Das Gerät ist nicht für Rehabilitationszwecke geeignet.
7. Jeweils eine Person kann das Gerät benutzen.
8. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile, saubere und freie Oberfläche.
9. Es wird empfohlen, einen Teppich, eine Matte oder eine andere Unterlage zu verwenden, um den Boden unter dem Gerät zu schützen.
10. Legen Sie im Montagebereich eine geeignete Unterlage (z. B. eine Gummimatte, eine Holzunterlage usw.) unter das Gerät, um Verschmutzungen zu vermeiden.
11. Bevor Sie mit dem Training beginnen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig und alle Teile vorhanden sind.
12. Wenn Sie gesundheitliche Probleme / chronische Krankheiten haben oder zum ersten Mal mit dieser Art von Gerät trainieren, konsultieren Sie vor dem Training einen Arzt oder Spezialisten. Falsches oder übermäßiges Training kann zu Verletzungen führen.
13. Wärmen Sie sich auf, bevor Sie das Gerät benutzen.
14. Wenn Sie während des Trainings Schmerzen, unregelmäßigen Herzschlag, Atemnot, Schwindel oder Übelkeit verspüren, brechen Sie das Training sofort ab. Bevor Sie das Trainingsprogramm fortsetzen, sollten Sie einen Arzt aufsuchen.
15. Tragen Sie keine langen, losen Kleidungsstücke, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnten.
16. Denken Sie daran, die an den Pedalen befestigten Riemen festzuzschnallen.
17. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es technisch einwandfrei ist. Wenn Sie während des Gebrauchs fehlerhafte Komponenten finden oder störende Geräusche vom Gerät hören, unterbrechen Sie das Training. Benutzen Sie das Gerät erst, wenn das Problem behoben ist.
18. Nehmen Sie nur die beschriebenen Einstellungen oder Änderungen am Gerät vor, die in diesem Handbuch beschrieben sind. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Service (Die Kontaktdaten finden Sie später im Handbuch).
19. Der für den sicheren Betrieb des Geräts erforderliche Mindestfreiraum beträgt mindestens zwei Meter.
20. Das maximal zulässige Benutzergewicht beträgt 120 kg.
21. Das Gerät wurde gemäß der Norm EN ISO 20957-10:2018-03, Klasse H. C. hergestellt.

STÜCKLISTE

Teil-Nr.	Bezeichnung	Stk.
1	Hauptrahmen	1
2	Hinterer Stabilisator	1
3	Vorderer Stabilisator	1
4	Rückenlehnenrahmen	1
5	Hinterer Lenker	1
6	Rückenlehne	1
7	Sattel	1
8	Sattelsäule	1
9	Lenker	1
10	Pedal (L/R)	1/1
11	Schraube M8×50	2
12	Bogenförmige Unterlegscheibe Ø8	6
13	Mutter M8	4
14	Selbstsichernde Mutter M8	5
15	Flache Unterlegscheibe Ø8	3
16	Schraube M8×45	4
17	Drehknopf	1
18	Federring Ø8	4
19	Federring Ø6	4
20	Schraube M8×40	2
21	Schraube M6	4
22	Flache Unterlegscheibe Ø8	2
23	Schraube M5×10	2
24	Sensorkabel I	1
25	Sensorkabel II	1
26	Pulskabel I	2
27	Pulskabel II	2
28	Mutter	2
29	Computer	1
A	Gabelschlüssel S8–S10	1
B	Gabelschlüssel S13–S15	1
C	Innensechskantschlüssel	1

AUFBAUANLEITUNG

- 1** Befestigen Sie den vorderen Stabilisator (3) und den hinteren Stabilisator (2) am Hauptrahmen (1). Achten Sie darauf, dass die Schraubenlöcher korrekt ausgerichtet sind. Bringen Sie die bogenförmigen Unterlegscheiben (12) sowie die Muttern (13) an den Schrauben der Stabilisatoren an. Ziehen Sie die Schrauben mit dem Schlüssel vollständig fest. Achten Sie darauf, dass der Hauptrahmen während der Montage nicht umkippt.

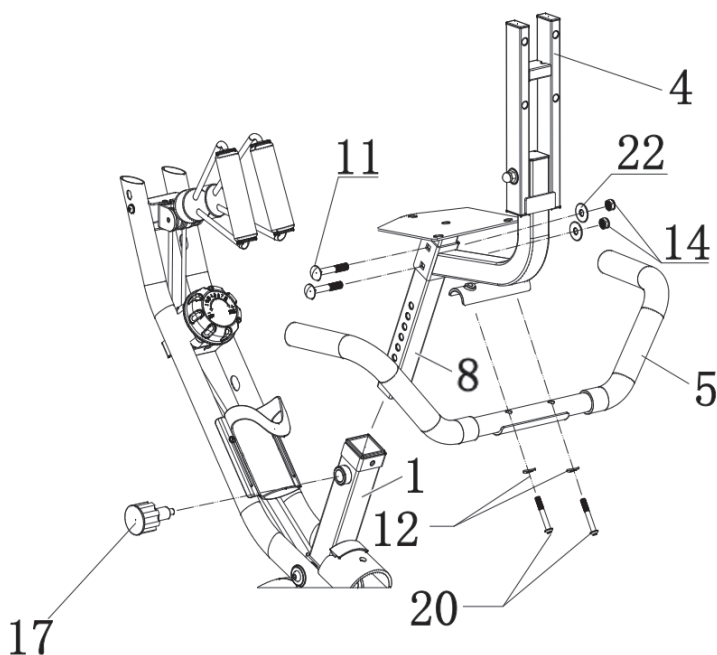


2

Setzen Sie die Sattelsäule (8) in den Hauptrahmen (1) ein. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie den Drehknopf (17) fest.

Befestigen Sie den Rückenlehnenrahmen (4) an der Sattelsäule (8). Achten Sie darauf, dass die Schraubenlöcher korrekt ausgerichtet sind. Bringen Sie die Muttern (14) und die flachen Unterlegscheiben (22) auf den Schrauben (11) an.

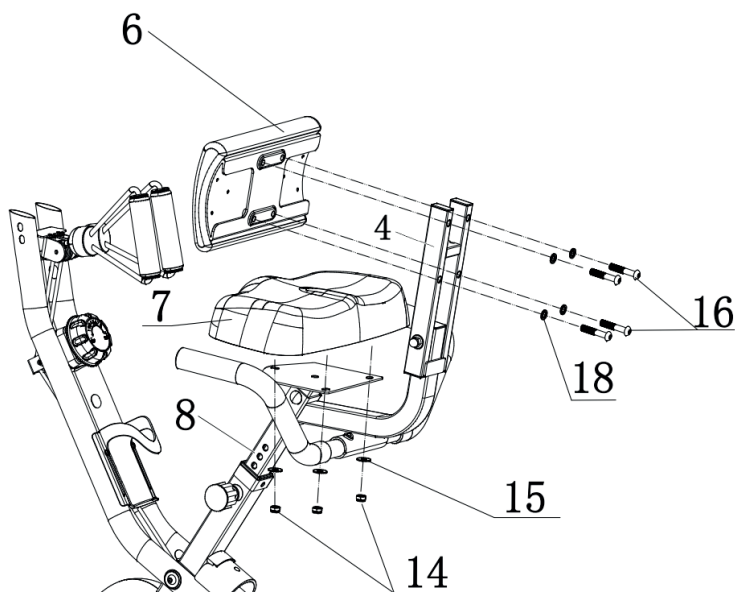
Befestigen Sie den hinteren Lenker (5) am Rückenlehnenrahmen (4). Achten Sie darauf, dass die Schraubenlöcher korrekt ausgerichtet sind. Bringen Sie die Schrauben (20) und die bogenförmigen Unterlegscheiben (12) an und befestigen Sie diese am hinteren Lenker (5). Ziehen Sie die Schrauben mit dem Schlüssel vollständig fest.



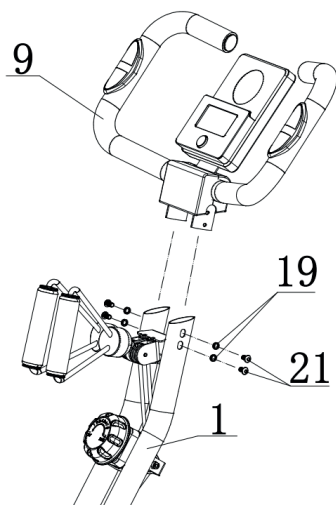
3

Befestigen Sie den Sattel (7) an der Sattelsäule (8) mit den Muttern (14) und den flachen Unterlegscheiben (15). Ziehen Sie die Schrauben mit dem Schlüssel vollständig fest.

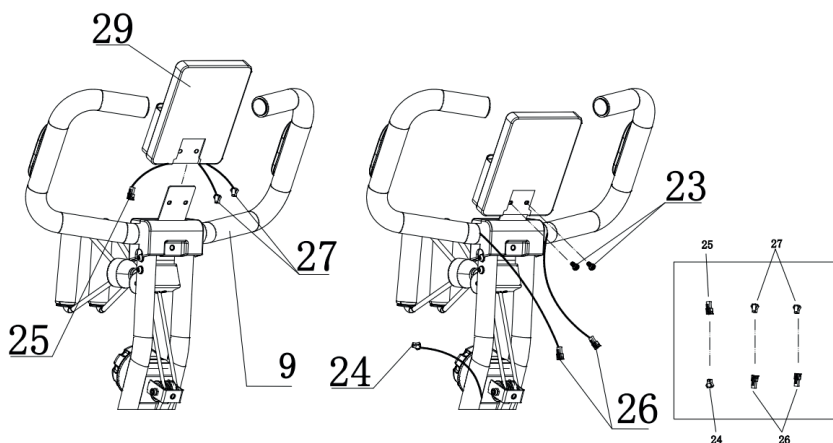
Befestigen Sie die Rückenlehne (6) am Rückenlehnenrahmen (4). Setzen Sie die Federringe (18) auf die Schrauben (16) und führen Sie anschließend die Schrauben in die Öffnungen des Rückenlehnenrahmens (4) ein. Ziehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel vollständig fest.



- 4** Setzen Sie den Lenker (9) in den Hauptrahmen (1) ein. Befestigen Sie ihn mit den Schrauben (21) und den Federringen (19). Ziehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel vollständig fest.



- 5** Bringen Sie den Computer (29) am Lenker (9) an und ziehen Sie die Schrauben (23) mit dem Innensechskantschlüssel fest. Schließen Sie die Puls kabel (26) an die Puls kabelbuchsen (27) an, die sich auf der Rückseite des Computers (29) befinden. Schließen Sie das Sensorkabel (24) an die Sensorkabelbuchse (25) an, die sich ebenfalls auf der Rückseite des Computers (29) befindet.



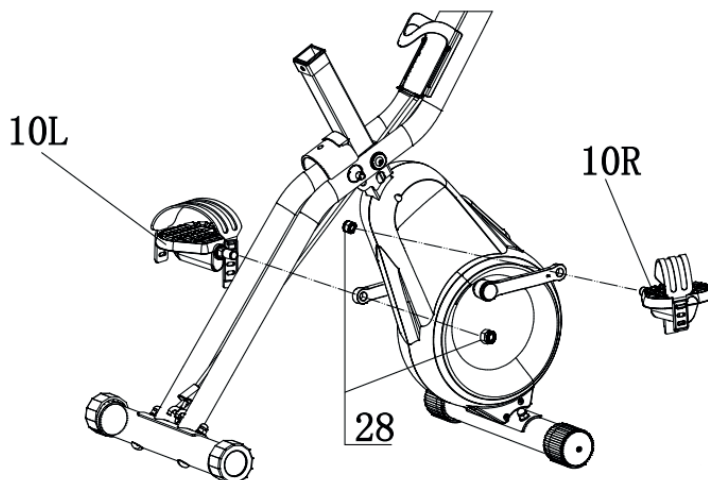
6

Das linke Pedal (10L) und das rechte Pedal (10R) sind nicht austauschbar. Das rechte Pedal (10R) muss an der rechten Kurbel und das linke Pedal (10L) an der linken Kurbel montiert werden. Die rechte und linke Seite wird von der Sitzposition aus bestimmt. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Beschädigungen führen.

Schrauben Sie das linke Pedal von Hand entgegen dem Uhrzeigersinn in die linke Kurbel ein. Nachdem das Pedal handfest angezogen ist, ziehen Sie es mit dem Schlüssel vollständig fest. Ziehen Sie die linke Mutter (28) im Uhrzeigersinn am Pedal mit dem Schlüssel fest.

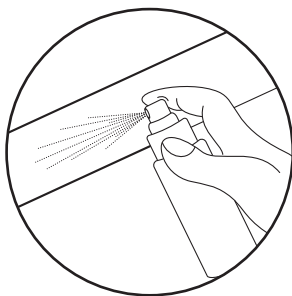
Schrauben Sie das rechte Pedal von Hand im Uhrzeigersinn in die rechte Kurbel ein. Nachdem das Pedal handfest angezogen ist, ziehen Sie es mit dem Schlüssel vollständig fest. Ziehen Sie die rechte Mutter (28) am Pedal mit dem Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn fest.

Hinweis: Pedale und Kurbelarme sind mit den Buchstaben L/R gekennzeichnet. L = links, R = rechts.

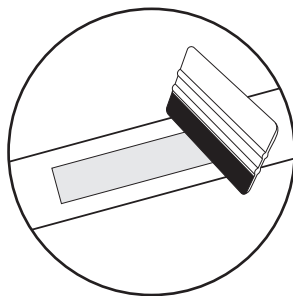
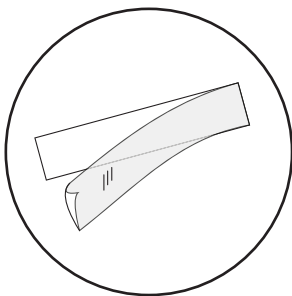


ANBRINGUNG DES AUFKLEBERS*

1. Für eine korrekte Anbringung muss die Oberfläche, auf der der Aufkleber angebracht werden soll, gereinigt werden. Verwenden Sie dazu ein mildes Reinigungsmittel, Wasser oder ein spezielles Entfettungsmittel. Trocknen Sie die Oberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.



2. Entfernen Sie die Schutzschicht von dem Aufkleber. Legen Sie den Aufkleber auf die vorbereitete Oberfläche. Verwenden Sie einen Rakel, um den Aufkleber auszurichten und eventuelle Luftblasen zu entfernen.

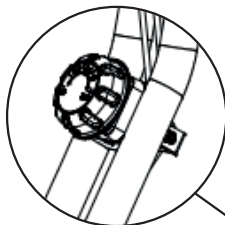


3. Um den Aufkleber dauerhaft zu entfernen, verwenden Sie einen speziellen Aufkleberentferner.

* gilt für Produkte mit Aufklebern im Set

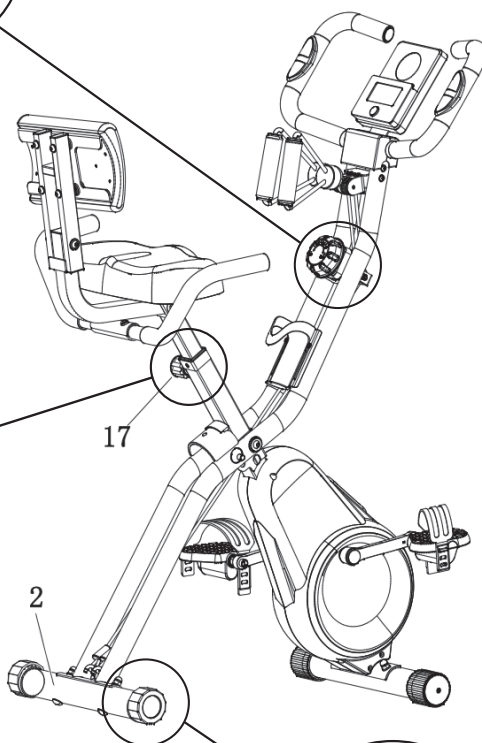
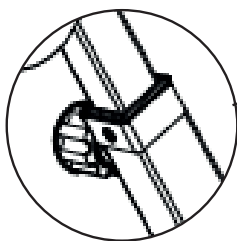
WIDERSTANDSEINSTELLUNG

Passen Sie den Widerstandsgrad Ihren individuellen Bedürfnissen an, indem Sie den Einstellknopf an der Lenksäule betätigen.



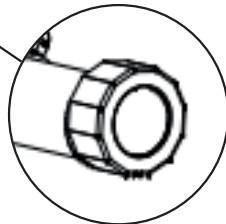
HÖHENVERSTELLUNG DES SATTELS

Die Sattelhöhe mit dem Drehknopf (17) einstellen. Drehknopf lösen, Sattel in die gewünschte Position bringen und Drehknopf wieder festziehen.



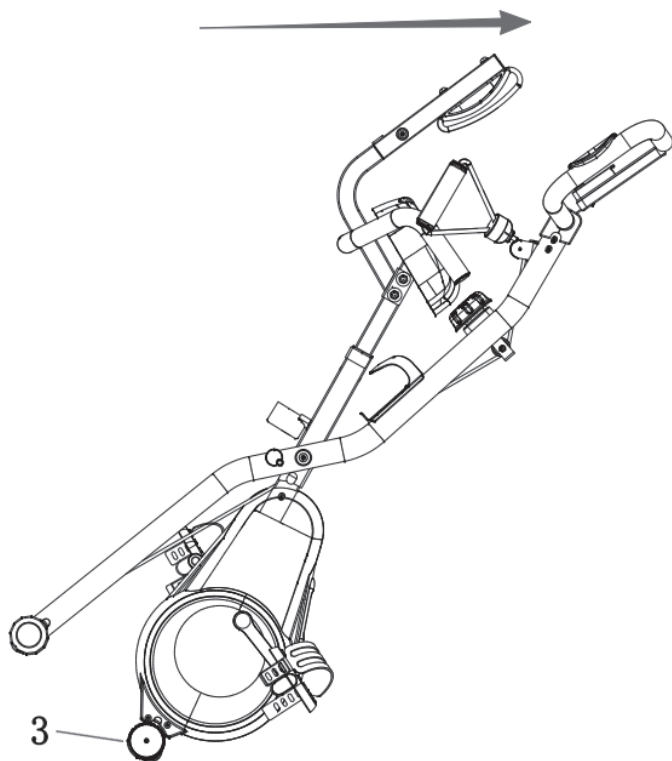
AUSRICHTUNG

Passen Sie die Aufstellung des Geräts mit der Verstellung am hinteren Stabilisator (2) an.



TRANSPORT

Die Transportrollen an beiden Seiten des vorderen Stabilisators (3) ermöglichen das Bewegen des Geräts über kurze Distanzen.



1. DISPLAY



2. COMPUTER ANZEIGE

TIME	Zeigt die Trainingszeit an. Bereich 0:00–99:59 min:s.
SPEED	Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit während des Trainings an. Bereich 0,0–999,9 km/h.
DISTANCE	Zeigt die aktuelle Distanz während des Trainings an. Bereich 0,0–999,9 km.
CALORIES	Zeigt die während des Trainings verbrannten Kalorien an. Bereich 0,0–999,9 kcal.
ODO	Zeigt die Gesamtdistanz von der Installation der Batterie bis zu deren Entladung an. Der Wert wird nach dem Batteriewechsel auf null zurückgesetzt. Bereich 0,0–9999 km.
PULSE	Zeigt den gemessenen Puls an. Um die Messung durchzuführen, fassen Sie mit beiden Händen die Pulssensoren an und warten Sie 30 Sekunden, um das bestmögliche Ergebnis zu erhalten. Bereich 40–240 BPM.
SCAN	Im SCAN-Modus wird der Wert der nächsten Funktion automatisch alle 6 Sekunden angezeigt.

Hinweis: Die Ergebnisse der Pulsmessung dürfen nicht als medizinische Daten betrachtet und nicht zu diagnostischen Zwecken verwendet werden.

3. TASTENFUNKTIONEN

Der Computer schaltet sich ein, wenn die Taste gedrückt wird. Der Computer zeigt die Parameter automatisch alle 6 Sekunden an. Wird die Taste gedrückt, wechselt der Computer zum entsprechenden Parameter.

Während des Trainings sind die Parameter: Zeit (TIME), Geschwindigkeit (SPEED), Kalorien (CALORIES), Distanz (DISTANCE) sowie ODO aktiv, und ihre Werte werden fortlaufend gezählt.

Nach Beendigung des Trainings stellt der Computer den Betrieb ein, und der Zeitmodus stoppt für 4 Sekunden.

Der Computer schaltet sich automatisch nach 4 Minuten ab, wenn die Taste nicht betätigt wird.

Taste	Bestätigt die Einstellungen oder die Auswahl. Um die Daten zu Zeit, Distanz und Kalorienwerten zu löschen, drücken und halten Sie die Taste für 2 Sekunden.
--------------	--

4. BATTERIEN

Der Computer benötigt zwei Batterien vom Typ AAA (nicht im Lieferumfang enthalten).

Nehmen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Computers ab, setzen Sie die Batterien entsprechend der Polarität ein und schließen Sie die Batterieabdeckung.

5. VERBINDUNG ÜBER BLUETOOTH / TRAINING MIT DER APP KINOMAP UND ZWIFT

Nach dem Verbinden des Heimtrainers mit einem Mobilgerät über Bluetooth können Sie die Trainingsparameter auf Ihrem Telefon verfolgen.

Um diese Funktion zu nutzen, laden Sie die für dieses Gerät vorgesehene App Kinomap und Zwift herunter. Die aktuellen Versionen sind im AppStore (iOS) sowie im Google Play Store (Android) verfügbar.

1. Warten Sie das Gerät regelmäßig. Dies sollte mindestens alle 20 Betriebsstunden durchgeführt werden.
2. Die Instandhaltung umfasst die Kontrolle von:
 - bewegliche Teile des Gerätes, d.H. auf ordnungsgemäße Schmierung achten. Falls diese nicht richtig vorhanden ist, fetten Sie sie ein. Es wird empfohlen, spezielle Schmiermittel für Fahrradlager oder für Fitnessgeräte zu verwenden.
 - das Anziehen von Schrauben und Muttern,
 - Netzkabel (falls im Gerät vorhanden) auf Beschädigungen prüfen.
3. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein weiches Tuch, das Sie leicht mit Wasser oder mit Seife und Wasser angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine starken Substanzen oder scharfen Reinigungsmittel, die das Gerät beschädigen können. Besondere Vorsicht ist bei Kunststoffteilen geboten.
4. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch alle Schweiß- und Schmutzspuren vom Gerät.

DE FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösungsvorschlag
Der Computer zeigt keine Daten an.	1. Bauen Sie den Computer auseinander und prüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen und nicht beschädigt sind. 2. Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. 3. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.
Das Gerät macht während des Gebrauchs störende Geräusche.	Überprüfen Sie, ob alle Teile des Geräts korrekt installiert sind. Ziehen Sie die Schrauben an.
Die Herzfrequenz wird nicht angezeigt oder die Herzfrequenzanzeige zeigt Unregelmäßigkeiten.	1. Überprüfen Sie, ob die Verbindungen des Sensorkabels und des Computers richtig angeschlossen sind. 2. Um eine korrekte Pulsmessung zu erhalten, müssen Sie beide Hände auf die Sensoren auflegen. Denken Sie daran, dass die Messungen des Herzfrequenzüberwachungssystems möglicherweise ungenau sein können. 3. Halten Sie die Sensoren nicht zu fest umgriffen. Dies kann zu Messfehlern führen.
Das Gerät wackelt.	Drehene Sie die Endkappe am hinteren Fußrohr, um das Gerät auszurichten.

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:

- via Reklamationsformular auf der Internetseite: <https://trexsport.com/de/reklamation/>
- via E-Mail: support@trexsport.com
- schriftlich an folgende Adresse:

Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Deutschland

2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.

DE UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.



Um die Umwelt zu schützen, geben Sie die leeren Batterien an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



Gebrauchte elektrische Geräte (einschließlich eines Computers) sind recycelbare Materialien – sie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, da sie Substanzen enthalten können, die für die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährlich sein können! Bitte helfen Sie aktiv beim wirtschaftlichen Umgang mit natürlichen Ressourcen und beim Umweltschutz, indem Sie dieses Gerät bei der entsprechenden Rücknahmestelle abgeben.

BEFORE USING THE EQUIPMENT, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE USE.

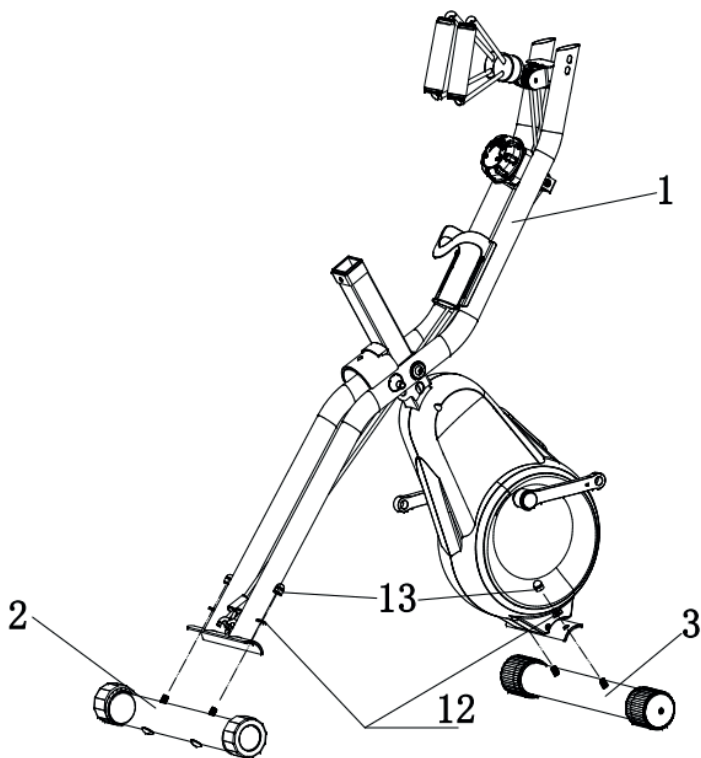
1. Full safety and effectiveness of use can be achieved by following the instructions for assembly and use of the equipment. Please, remember to inform all potential users of the equipment about restrictions and precautions. We don't take any responsibility for injuries of any kind caused by improper use of our equipment.
2. The equipment must be used only in accordance to the intended use.
3. Our products are designed for adult users and intended for home use only. Don't leave the equipment unattended if there are children nearby. Underage kids should only use the equipment under adult supervision.
4. The device should be stored in a dry and warm place away from direct sunlight.
5. Avoid contact of the electric devices with water as it may cause damage or short circuit.
6. Our equipment is not suitable for rehabilitation purposes.
7. The equipment should be used by only one person at a time.
8. Place your device on the horizontal and even surface. Make sure the location you choose is stable, clean and free of other items.
9. It is recommended to use carpet, mat or other pad under the device to protect the floor.
10. Put the proper base (e.g. rubber mat, wooden base etc.) under the device in assembly area to avoid mess.
11. Before training, check that the equipment is complete and that all parts are in the right places.
12. If you have any medical conditions or chronic illnesses, or if you are using this type of equipment for the first time, we recommend consulting a doctor or specialist. Incorrect or excessive training can damage your health.
13. Warm-up before using the device.
14. If you experience pain, an irregular heartbeat, shortness of breath, dizziness or nausea while using the device, stop training immediately. Seek medical advice before continuing using the device.
15. Avoid wearing long, loose clothing while using the device, as it can get caught in the moving elements of the equipment.
16. Remember to fasten the straps on the pedals.
17. Use the device only when it's well-functioning. If you find faulty components or hear disturbing sound from the device during use, stop exercising. Do not use the device until the problem is resolved.
18. Do not make any adjustments or modifications to the device other than those described in these instructions. In case of any problems please contact the service provider (contact details are provided below).
19. The minimum space required for safe use of the device is no less than two meters.
20. The maximum permissible user weight is 120 kg.
21. The device was made in accordance with the EN ISO 20957-10:2018-03 standard, class H. C.

LIST OF PARTS

No.	Description	Pcs
1	Main frame	1
2	Rear stabilizer	1
3	Front stabilizer	1
4	Backrest frame	1
5	Rear handlebar	1
6	Backrest	1
7	Seat	1
8	Seat post	1
9	Handlebar	1
10	Pedal (L/R)	1/1
11	Bolt M8×50	2
12	Curved washer Ø8	6
13	Nut M8	4
14	Self-locking nut M8	5
15	Flat washer Ø8	3
16	Bolt M8×45	4
17	Knob	1
18	Spring washer Ø8	4
19	Spring washer Ø6	4
20	Bolt M8×40	2
21	Bolt M6	4
22	Flat washer Ø8	2
23	Bolt M5×10	2
24	Sensor cable I	1
25	Sensor cable II	1
26	Pulse cable I	2
27	Pulse cable II	2
28	Nut	2
29	Computer	1
A	Open-end wrench S8–S10	1
B	Open-end wrench S13–S15	1
C	Allen key	1

ASSEMBLY DIAGRAM

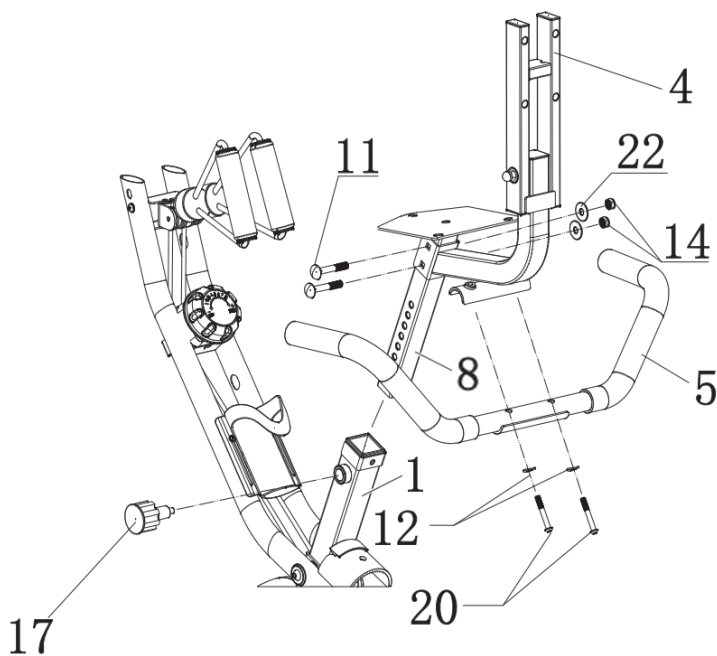
- 1** Attach the front stabilizer (3) and the rear stabilizer (2) to the main frame (1). Make sure that the bolt holes are properly aligned. Place the curved washers (12) and the nuts (13) onto the bolts in the stabilizers. Fully tighten the bolts using the wrench. Take care to prevent the main frame from tipping over during assembly.



- 2** Insert the seat post (8) into the main frame (1). Adjust it to the desired height and tighten with the knob (17).

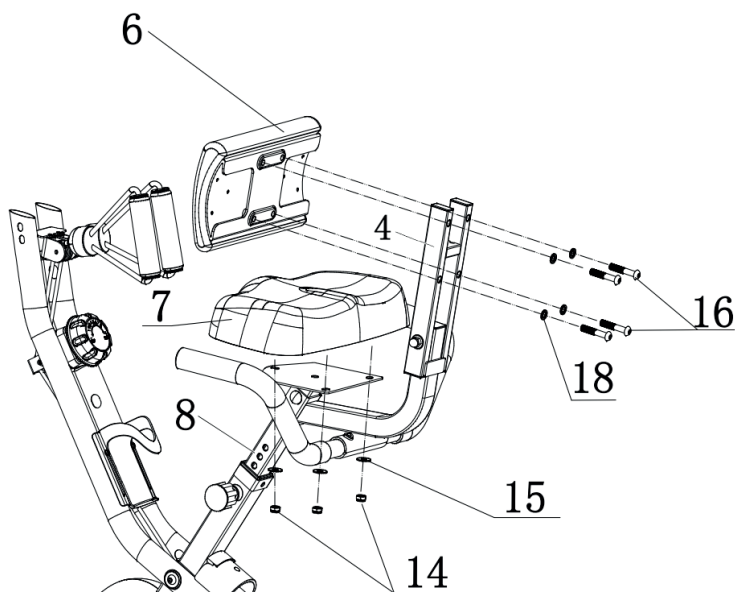
Attach the backrest frame (4) to the seat post (8). Make sure that the bolt holes are properly aligned. Place the nuts (14) and the flat washers (22) onto the bolts (11).

Attach the rear handlebar (5) to the backrest frame (4). Make sure that the bolt holes are properly aligned. Place the bolts (20) and the curved washers (12) and fasten them to the rear handlebar (5). Fully tighten the bolts using the wrench.

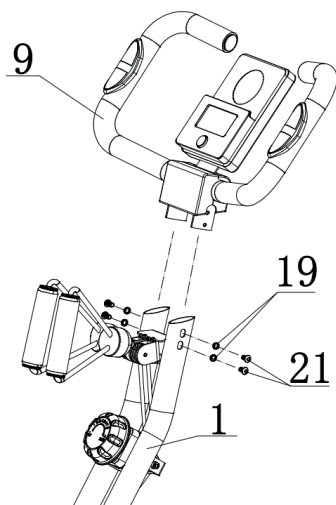


- 3** Attach the seat (7) to the seat post (8) using the nuts (14) and flat washers (15). Fully tighten the bolts with the wrench.

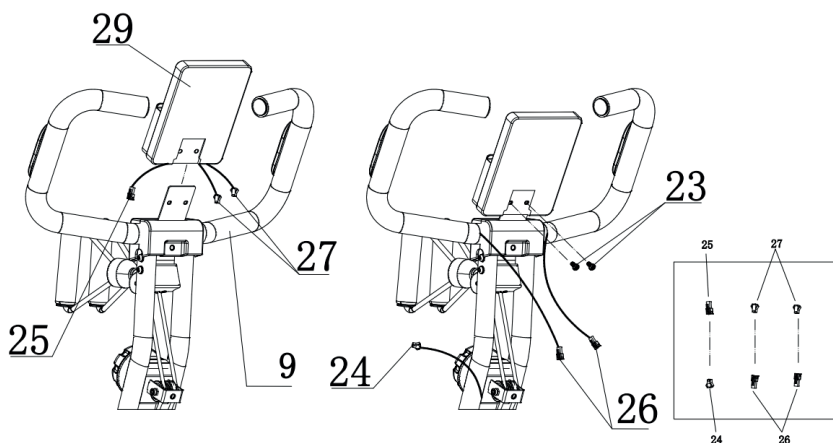
Attach the backrest (6) to the backrest frame (4). Place the spring washers (18) onto the bolts (16), then insert the bolts into the holes in the backrest frame (4). Fully tighten the bolts with the Allen key.



- 4** Insert the handlebar (9) into the main frame (1). Tighten it using the bolts (21) and spring washers (19). Fully tighten the bolts with the Allen key.



- 5** Mount the computer (29) onto the handlebar (9) and tighten the bolts (23) using the Allen key. Connect the pulse cables (26) to the pulse cable sockets (27) located at the back of the computer (29). Connect the sensor cable (24) to the sensor cable socket (25) located at the back of the computer (29).



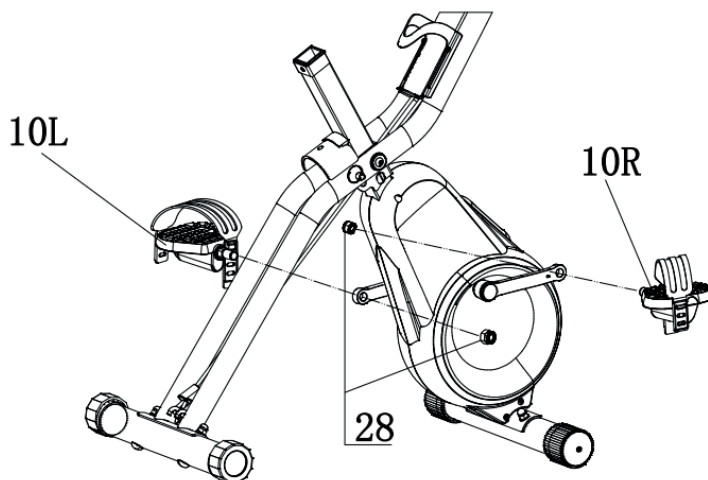
6

The left pedal (10L) and the right pedal (10R) are not interchangeable. The right pedal (10R) must be mounted onto the right crank arm, and the left pedal (10L) onto the left crank arm. The left and right sides are determined from the seated position. Failure to follow these instructions may cause damage.

Manually thread the left pedal counterclockwise into the left crank arm. After hand-tightening, fully tighten the pedal with the wrench. Tighten the left nut (28) clockwise onto the pedal using the wrench.

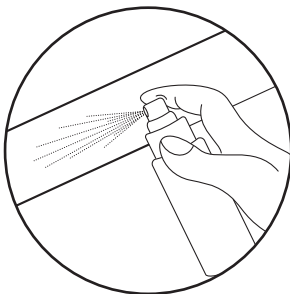
Manually thread the right pedal clockwise into the right crank arm. After hand-tightening, fully tighten the pedal with the wrench. Tighten the right nut (28) counterclockwise onto the pedal using the wrench.

Note: The pedals and crank arms are marked with the letters L/R. L indicates the left side, and R indicates the right side.

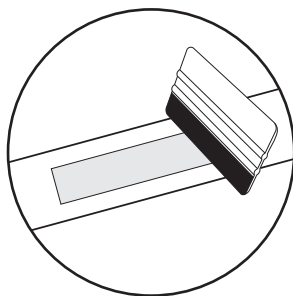
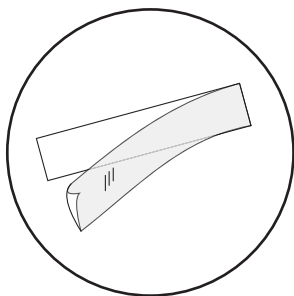


APPLYING A STICKER*

1. For proper application, clean surface where sticker should be placed. Use soft detergent, water, or special degreasing agent. Dry the surface with clean, dry cloth.



2. Remove the protective layer from the sticker. Place sticker on prepared surface. Use squeegee to align the sticker and to remove any air bubbles.

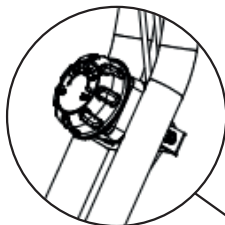


3. To remove the sticker, use a special sticker agent remover.

*applies to products with stickers in the set

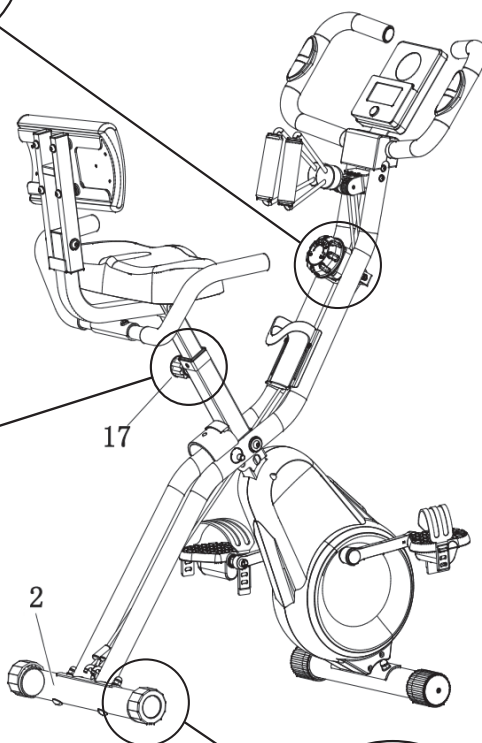
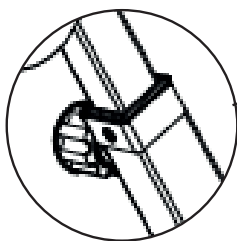
RESISTANCE ADJUSTMENT

Adjust the resistance level to your individual needs using the adjustment knob located on the handlebar post.



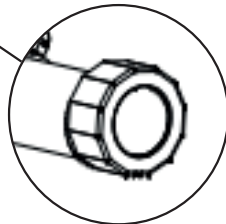
SEAT HEIGHT ADJUSTMENT

Adjust the seat height using the knob (17). Loosen the knob, set the seat to the desired position, and tighten the knob.



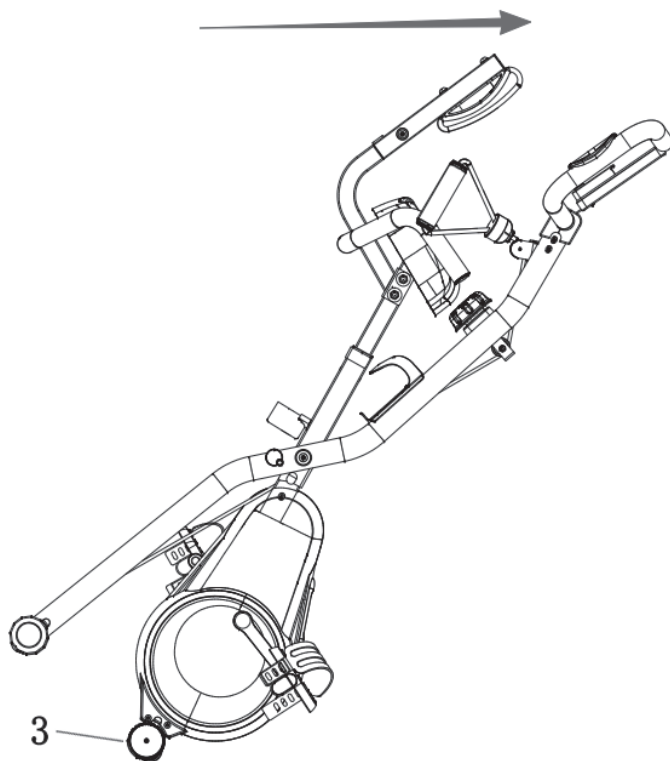
LEVELING

Adjust the positioning of the equipment using the adjustment located on the rear stabilizer (2).



TRANSPORT

The transport wheels on both sides of the front stabilizer (3) allow the equipment to be moved over a short distance.



1. DISPLAY VIEW



2. SYMBOLS ON THE DISPLAY

TIME	Displays training time. Range 0:00–99:59 min:s.
SPEED	Displays current speed during exercise. Range 0.0–999.9 km/h.
DISTANCE	Displays current distance during training. Range 0.0–999.9 km.
CALORIES	Displays calories burned during training. Range 0.0–999.9 kcal.
ODO	Displays the total distance from battery installation until depletion. The value resets to zero after battery replacement. Range 0.0–9999 km.
PULSE	Displays the measured pulse. To take a measurement, grip the pulse sensors with both hands and wait 30 seconds for the most accurate reading. Range 40–240 BPM.
SCAN	In SCAN mode, the value of the next function is automatically displayed every 6 seconds.

Note: Pulse measurement results must not be regarded as medical data or used for diagnostic purposes.

3. BUTTON FUNCTIONS

The computer will turn on when the button is pressed. The computer automatically displays the parameters every 6 seconds. If the button is pressed, the computer will switch to the corresponding parameter.

During exercise, the parameters time, speed, calories, distance and ODO will be active, and their values will be continuously counted.

After the exercise stops, the computer will stop operating, and the time mode will pause for 4 seconds.

The computer will automatically switch off after 4 minutes if the button is not pressed.

Button	Confirms a setting or selection. To clear the data for time, distance, and calories, press and hold the button for 2 seconds.
---------------	---

4. BATTERIES

The computer requires two AAA batteries (not included). Remove the cover on the back of the computer, insert the batteries according to the polarity, and close the battery cover.

5. BLUETOOTH CONNECTION / TRAINING WITH KINOMAP AND ZWIFT APP

After connecting the exercise bike to a mobile device via Bluetooth, you can monitor your workout parameters on your phone.

To use this function, download the dedicated Kinomap and Zwift applications for this device. The latest versions are available on the App Store (iOS) and Google Play Store (Android).

1. Regular maintenance of the device should be considered. It should be carried out at least every 20 hours of operation of the device.
2. Maintenance includes:
 - checking on moving parts of the equipment and keeping them greased. It is recommended to use bicycle bearing greases or multi-component greases for fitness equipment.
 - taking care of other parts of the device, i.e.tightening bolts and nuts,
 - checking power cords (if present in the device) for damage.
3. To clean the equipment it's recommended to use a soft cloth slightly moistened with water or possibly with soap and water. Do not use strong substances or sharp cleaning materials that can damage the equipment. Particular care should be taken with plastic components.
4. After each use, remove all traces of sweat and dirt from the device.

EN TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
The computer doesn't display data.	1. Disassemble the computer and check if the cables are correctly connected and are not damaged. 2. Check if the batteries are inserted correctly. 3. If batteries in the computer are exhausted replace them with the new ones.
The device makes disturbing sounds during use.	Check if all parts of the device are installed correctly. Tighten the screws.
The computer doesn't display the heartbeat or the values are incorrect.	1. Make sure that the pulse sensor and computer cables are properly connected. 2. To ensure correct pulse reading, hold both hands on the sensors. Remember that the measurements may be slightly inaccurate. Do not clamp your hands on the sensors too much as it may cause measurement errors.
The equipment is unstable.	Turn the end of the rear stabilizer to level the device.

1. Customer has the following options for submitting a complaint:
 - by filling the form on website: <https://trexsport.com/pl/serwis/>
 - by an email: support@trexsport.com
 - in writing to the correspondence address:
TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Poland
2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send product for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.

EN ENVIRONMENTAL PROTECTION



This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.



To protect the environment, take used batteries to the recycling facility. Do not discard used batteries to your household rubbish bins. In this way you will contribute to environmental protection.



Used electrical devices (including the computer in this item) are recyclable materials-you must not discard them to your household waste as they may contain dangerous substances for human health and environment! We kindly ask you for your active help in economical management of natural resources and environmental protection by handing over the used electrical devices to the right recycling facility.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT.

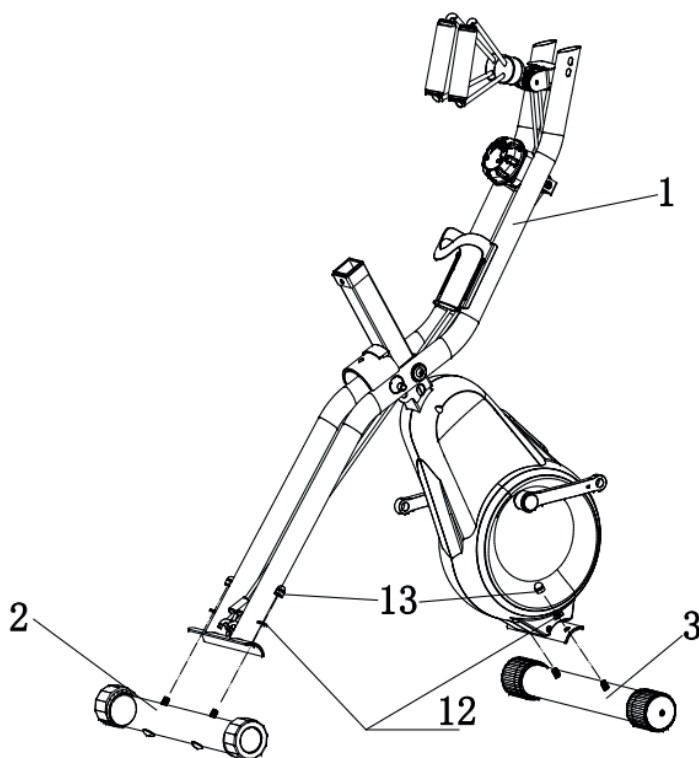
1. Une sécurité et une efficacité d'utilisation maximales peuvent être obtenues, à condition que l'équipement soit assemblé et utilisé conformément aux instructions. N'oubliez pas d'informer les utilisateurs de l'équipement de toutes les restrictions, avertissements et précautions. Nous ne sommes pas responsables des problèmes ou blessures causés par une procédure contraire aux règles énoncées dans ce manuel.
2. Le produit ne peut être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné.
3. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement, par des adultes. Ne laissez pas l'appareil dans un endroit accessible aux enfants. Pendant la formation, les mineurs doivent être sous la surveillance d'un adulte.
4. L'appareil doit être stocké dans un endroit sec et chaud à l'abri de la lumière directe du soleil.
5. Évitez de mettre votre ordinateur en contact avec de l'eau, car cela pourrait l'endommager ou créer un court-circuit.
6. L'équipement n'est pas adapté à des fins de réhabilitation.
7. Une personne peut utiliser l'équipement à la fois.
8. Placez l'équipement sur une surface horizontale, stable, plane, propre et libre.
9. Il est recommandé d'utiliser un tapis ou une autre base pour protéger le sol sous l'équipement.
10. Placez une base appropriée (par exemple un tapis en caoutchouc, une base en bois, etc.) sous l'appareil dans la zone de montage pour éviter les salissures.
11. Avant la formation, vérifiez que l'appareil est complet et que toutes les pièces sont en place.
12. Si vous souffrez de problèmes de santé / maladies chroniques, ou s'il s'agit de la première formation sur ce type d'équipement, avant de commencer la formation, consultez un médecin ou un spécialiste. Une formation incorrecte ou excessive peut provoquer des blessures.
13. Réchauffez-vous avant d'utiliser l'appareil.
14. Si vous ressentez de la douleur, un rythme cardiaque irrégulier, une respiration superficielle, des étourdissements ou des nausées pendant l'exercice sur l'appareil, arrêtez immédiatement l'exercice. Avant de continuer l'exercice, vous devriez consulter un médecin.
15. Ne portez pas de vêtements longs et amples qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
16. N'oubliez pas d'attacher les ceintures sur les pédales.
17. N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est techniquement solide. Si vous trouvez des composants défectueux ou entendez un son dérangent provenant de l'appareil pendant l'utilisation, arrêtez de vous entraîner. N'utilisez pas l'appareil tant que le problème n'est pas résolu.
18. N'effectuez aucun réglage ou modification de l'appareil autre que ceux décrits dans ce manuel. En cas de problème, veuillez contacter le service (les coordonnées sont fournies plus loin dans le manuel).
19. L'espace libre minimum requis pour un fonctionnement sûr de l'appareil n'est pas inférieur que deux mètres.
20. Le poids maximum autorisé de l'utilisateur est 120 kg.
21. L'appareil a été fabriqué conformément à la norme EN ISO 20957-10:2018-03.

LISTE DE PIÈCES

Nº	Description	Pcs.
1	Cadre principal	1
2	Stabilisateur arrière	1
3	Stabilisateur avant	1
4	Support du dossier	1
5	Guidon arrière	1
6	Dossier	1
7	Selle	1
8	Colonne de selle	1
9	Guidon	1
10	Pédale (L/R)	1/1
11	Vis M8 × 50	2
12	Rondelle courbe Ø8	6
13	Écrou M8	4
14	Écrou autobloquant M8	5
15	Rondelle plate Ø8	3
16	Vis M8 × 45	4
17	Molette	1
18	Rondelle ressort Ø8	4
19	Rondelle ressort Ø6	4
20	Vis M8 × 40	2
21	Vis M6	4
22	Rondelle plate Ø8	2
23	Vis M5 × 10	2
24	Câble capteur I	1
25	Câble capteur II	1
26	Câble poulx I	2
27	Câble poulx II	2
28	Écrou	2
29	Ordinateur	1
A	Clé plate S8–S10	1
B	Clé plate S13–S15	1
C	Clé Allen	1

MONTAGE

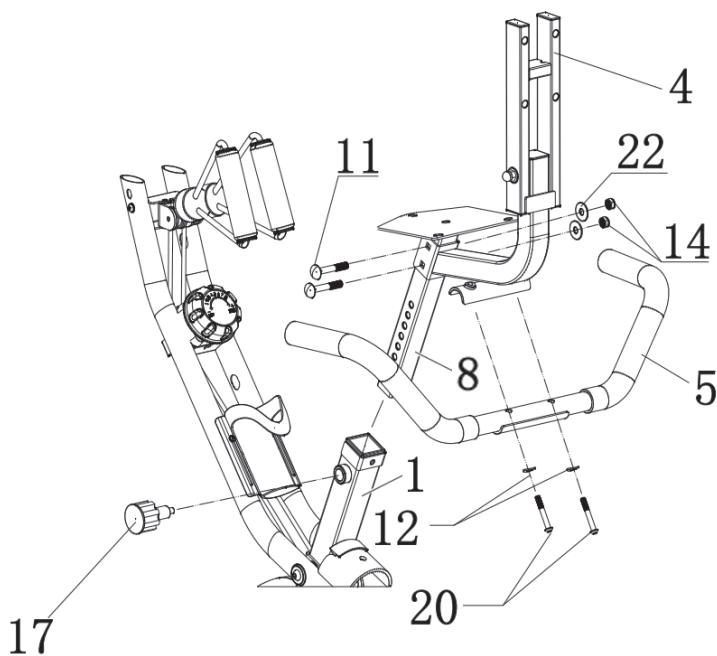
- 1** Fixez le stabilisateur avant (3) et le stabilisateur arrière (2) au cadre principal (1). Assurez-vous que les trous pour les vis sont correctement alignés. Placez les rondelles arquées (12) ainsi que les écrous (13) sur les vis des stabilisateurs. Serrez complètement les vis à l'aide d'une clé. Veillez à ce que le cadre principal ne bascule pas pendant le montage.



- 2** Insérez la colonne de selle (8) dans le cadre principal (1). Réglez la hauteur souhaitée et serrez avec la molette (17).

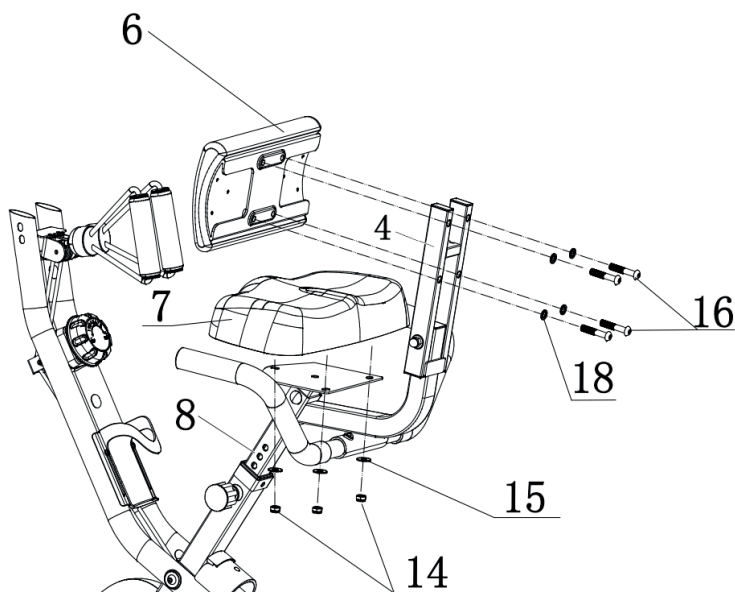
Fixez le support du dossier (4) à la colonne de selle (8). Assurez-vous que les trous pour les vis sont correctement alignés. Placez les écrous (14) et les rondelles plates (22) sur les vis (11).

Fixez le guidon arrière (5) au support du dossier (4). Assurez-vous que les trous pour les vis sont correctement alignés. Placez les vis (20) et les rondelles arquées (12), puis vissez-les sur le guidon arrière (5). Serrez complètement les vis à l'aide d'une clé.

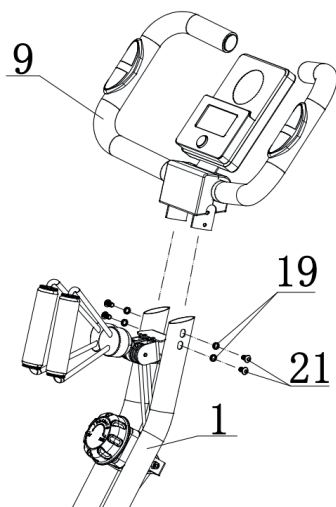


3 Fixez la selle (7) à la colonne de selle (8) à l'aide des écrous (14) et des rondelles plates (15). Serrez complètement les vis à l'aide d'une clé.

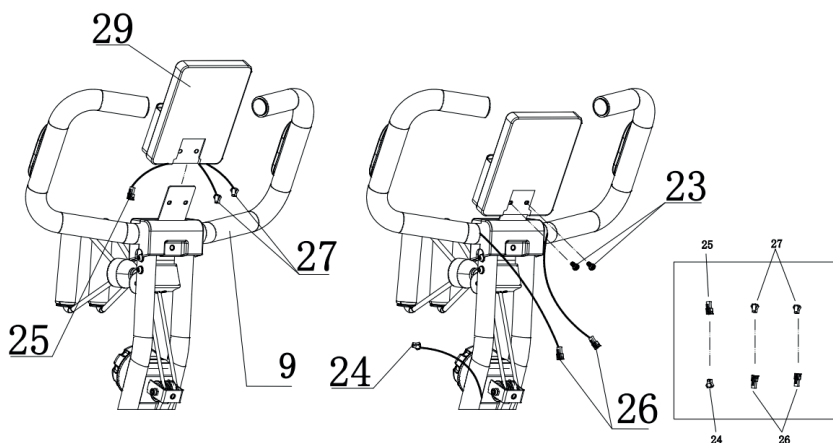
Fixez le dossier (6) au support du dossier (4). Placez les rondelles élastiques (18) sur les vis (16), puis insérez les vis dans les trous du support du dossier (4). Serrez complètement les vis à l'aide d'une clé hexagonale.



- 4** Insérez le guidon (9) dans le cadre principal (1). Fixez-le à l'aide des vis (21) et des rondelles élastiques (19). Serrez complètement les vis à l'aide d'une clé hexagonale.



- 5** Placez l'ordinateur (29) sur le guidon (9) et serrez les vis (23) à l'aide d'une clé hexagonale. Branchez les câbles du poulis (26) aux prises des câbles du poulis (27) situées à l'arrière de l'ordinateur (29). Branchez le câble du capteur (24) à la prise du câble du capteur (25) située à l'arrière de l'ordinateur (29).

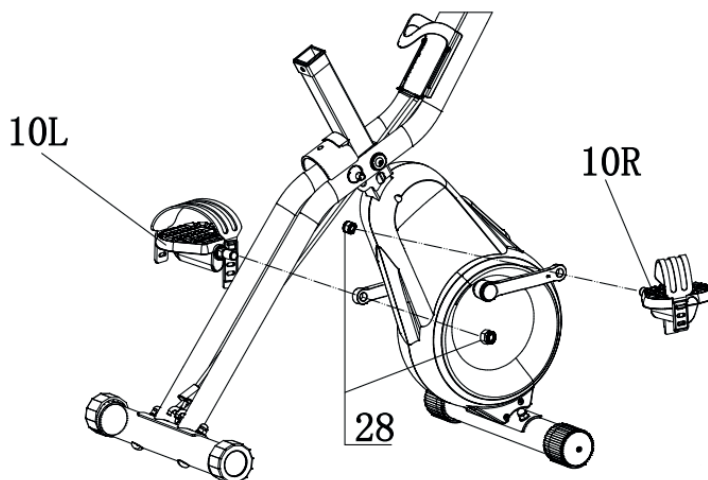


- 6** La pédale gauche (10L) et la pédale droite (10R) ne sont pas interchangeables. La pédale droite (10R) doit être montée sur la manivelle droite, et la pédale gauche (10L) sur la manivelle gauche. Le côté gauche et le côté droit sont déterminés depuis la position assise. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages.

Vissez manuellement la pédale gauche dans le sens antihoraire sur la manivelle gauche. Après un premier serrage à la main, serrez-la complètement à l'aide d'une clé. Serrez l'écrou gauche (28) dans le sens horaire sur la pédale à l'aide d'une clé.

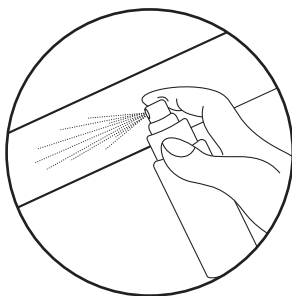
Vissez manuellement la pédale droite dans le sens horaire sur la manivelle droite. Après un premier serrage à la main, serrez-la complètement à l'aide d'une clé. Serrez l'écrou droit (28) dans le sens antihoraire sur la pédale à l'aide d'une clé.

Remarque : Les pédales et les manivelles sont marquées des lettres L/R. L = gauche, R = droite.

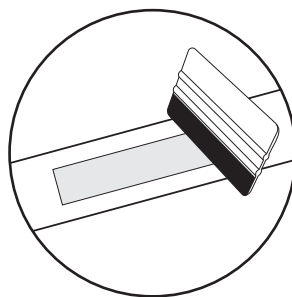
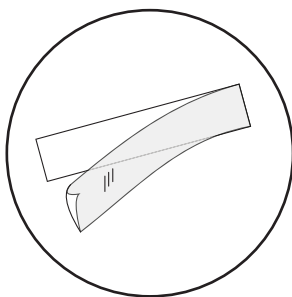


APPLICATION D'AUTOCOLLANT*

1. Pour une application correcte, nettoyez la surface où l'autocollant doit être placé. Utilisez pour cela un détergent doux, de l'eau ou un dégraissant spécial. Séchez la surface avec un chiffon propre et sec.



2. Retirez la couche protectrice de l'autocollant. Placez l'autocollant sur la surface préalablement préparée. Utilisez la raclette pour aligner l'autocollant et éliminer les éventuelles bulles d'air.

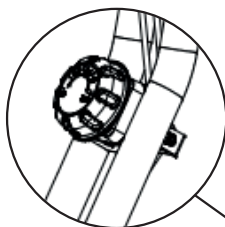


3. Pour retirer définitivement l'autocollant, utilisez un dissolvant d'autocollant spécial.

* concerne les produits avec des autocollants dans l'ensemble

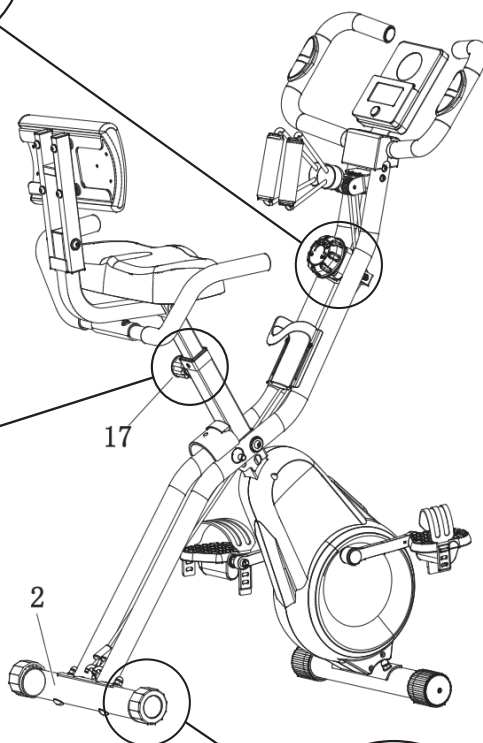
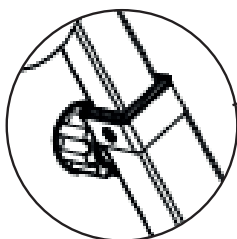
RÉGLAGE DE LA RÉSISTANCE

Ajustez le niveau de résistance selon vos besoins individuels à l'aide de la molette de réglage située sur la colonne du guidon.



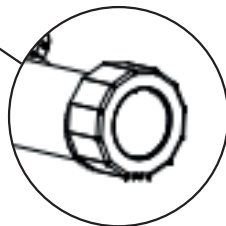
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA SELLE

Ajustez la hauteur de la selle à l'aide de la molette (17). Dévissez la molette, placez la selle dans la position souhaitée, puis resserrez la molette.



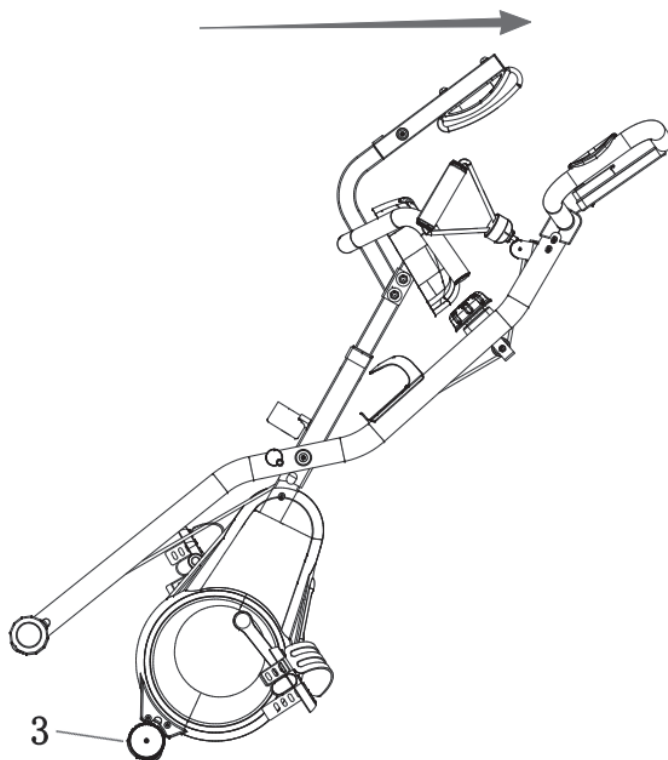
MISE À NIVEAU

Ajustez la position de l'appareil à l'aide du dispositif de réglage situé sur le stabilisateur arrière (2).



TRANSPORT

Les roulettes de transport situées de chaque côté du stabilisateur avant (3) permettent de déplacer l'appareil sur une courte distance.



1. AFFICHAGE



2. MARQUES SUR L’AFFICHAGE

TIME	Affiche la durée d’entraînement. Plage 0:00–99:59 min:s.
SPEED	Affiche la vitesse actuelle pendant l’exercice. Plage 0,0–999,9 km/h.
DISTANCE	Affiche la distance actuelle pendant l’entraînement. Plage 0,0–999,9 km.
CALORIES	Affiche les calories brûlées pendant l’entraînement. Plage 0,0–999,9 kcal.
ODO	Affiche la distance totale depuis l’installation de la pile jusqu’à son épuisement. La valeur se réinitialise à zéro après le remplacement de la pile. Plage 0,0–9 999 km.
PULSE	Affiche le pouls mesuré. Pour effectuer la mesure, saisissez les capteurs de pouls avec les deux mains et attendez 30 secondes afin d’obtenir la meilleure mesure. Plage 40–240 BPM.
SCAN	En mode SCAN, la valeur de la fonction suivante s’affiche automatiquement toutes les 6 secondes.

Attention : Les résultats de la mesure du pouls ne doivent pas être considérés comme des données médicales ni utilisés à des fins diagnostiques.

3. FONCTION DU BOUTON

L'ordinateur s'allume lorsqu'on appuie sur le bouton. L'ordinateur affiche automatiquement les paramètres toutes les 6 secondes. Si l'on appuie sur le bouton, l'ordinateur passe au paramètre correspondant.

Pendant l'exercice, les paramètres : temps (TIME), vitesse (SPEED), calories (CALORIES), distance (DISTANCE) ainsi que ODO restent actifs et leurs valeurs sont comptabilisées en continu.

Après l'arrêt de l'exercice, l'ordinateur cesse de fonctionner et le chronomètre se fige pendant 4 secondes.

L'ordinateur s'éteint automatiquement après 4 minutes si aucun bouton n'est pressé.

Bouton	Confirme le réglage ou la sélection. Pour effacer les données concernant le temps, la distance et les calories, appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes.
---------------	---

4. PILES

L'ordinateur nécessite l'utilisation de deux piles de type AAA (non fournies).

Retirez le couvercle à l'arrière de l'ordinateur, insérez les piles en respectant la polarité, puis refermez le couvercle du compartiment à piles.

5. CONNEXION PAR BLUETOOTH / ENTRAÎNEMENT AVEC L'APPLICATION KINOMAP ET ZWIFT

Après avoir connecté le vélo d'appartement à un appareil mobile via Bluetooth, vous pouvez suivre sur votre téléphone les paramètres de l'entraînement en cours.

Pour utiliser cette fonction, téléchargez l'application dédiée Kinomap et Zwift pour cet appareil. Les versions actuelles sont disponibles sur l'AppStore (iOS) ainsi que sur le Google Play Store (Android).

1. Entretenez régulièrement l'appareil. Il doit être effectué au moins toutes les 20 heures de fonctionnement de l'équipement.
2. La maintenance comprend le contrôle:
 - les pièces mobiles de l'appareil, c'est-à-dire vérifier qu'elles sont correctement lubrifiées. Sinon, graissez-les. Il est recommandé d'utiliser des lubrifiants spéciaux pour les roulements de vélo ou pour les appareils de fitness.
 - toutes les pièces de l'appareil, c'est-à-dire les vis et les écrous de serrage,
 - cordons d'alimentation (s'ils sont présents dans l'appareil) pour tout dommage.
3. Pour nettoyer l'équipement, utilisez un chiffon doux et légèrement humidifié avec de l'eau ou éventuellement avec de l'eau et du savon. N'utilisez pas de substances fortes ou de produits de nettoyage agressifs pouvant endommager l'équipement. Un soin particulier doit être apporté aux composants en plastique.
4. Après chaque utilisation, retirez toute trace de sueur et de saleté de l'appareil.

FR LA RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Résolution
L'ordinateur n'affiche pas de données.	1. Démontez l'ordinateur et vérifiez que les câbles sont correctement connectés et ne sont pas endommagés. 2. Vérifiez que les piles sont insérées correctement. 3. Remplacez les piles par des neuves.
L'appareil émet des sons dérangeants pendant l'utilisation.	Vérifiez que toutes les pièces de l'appareil sont correctement installées. Serrez les vis.
L'ordinateur n'affiche pas les pulsations ou contient des valeurs couvertes.	1. Assurez-vous que le capteur cardiaque et les câbles de l'ordinateur sont correctement connectés. 2. Pour assurer une lecture correcte du pouls, tenez les deux mains sur les capteurs. N'oubliez pas que les mesures du système de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être inexactes. 3. Ne serrez pas trop les mains sur les capteurs. Cela peut provoquer des erreurs de mesure.
L'appareil n'est pas stable.	Tourner la pointe du stabilisateur arrière pour niveler le vélo.

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:
 - via le formulaire de réclamation sur le site web : <https://trexsport.com/fr/reclamation/>
 - par e-mail: support@trexsport.com
 - par écrit à l'adresse suivante:
Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Allemagne
2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.

FR PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.



Pour protéger l'environnement, apportez les piles usagées à un centre de recyclage agréé. Ne jetez pas les piles usagées dans vos poubelles domestiques. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.



Les appareils électriques usagés (y compris un ordinateur dans cet appareil) sont des matériaux recyclables – ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, car ils peuvent contenir des substances dangereuses pour la santé humaine et l'environnement! Veuillez aider activement à la gestion économique des ressources naturelles et à la protection de l'environnement en remettant l'appareil utilisé au point de stockage des matériaux recyclables – appareils électriques usagés.

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA, PRZECZYTAJ UWAŻNIE CAŁĄ INSTRUKCJĘ. ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ.

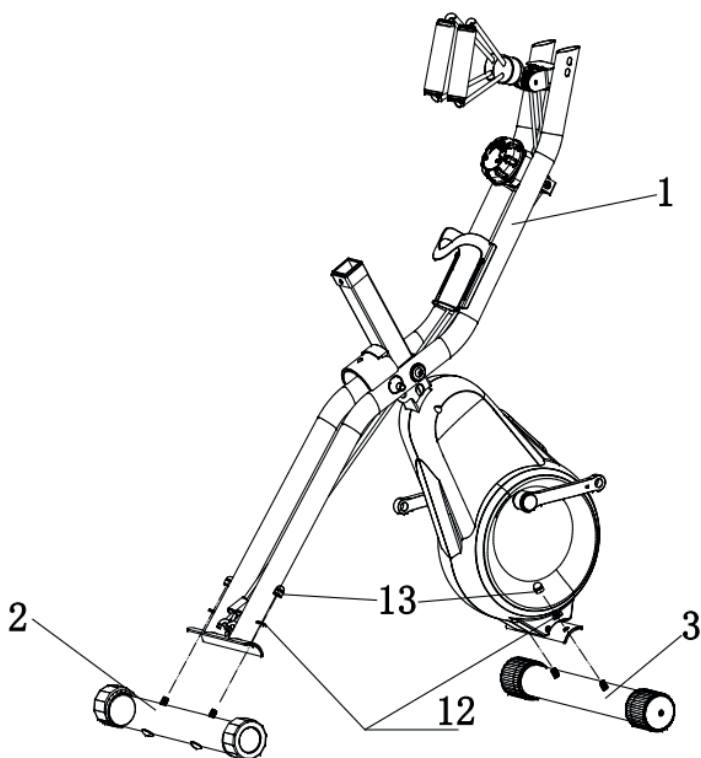
1. Pełne bezpieczeństwo i skuteczność użytkowania, może zostać osiągnięte, pod warunkiem złożenia i użytkowania sprzętu zgodnie z instrukcją. Pamiętaj, aby użytkownicy sprzętu zostali poinformowani o wszystkich ograniczeniach, ostrzeżeniach i środkach ostrożności. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy lub obrażenia spowodowane postępowaniem niezgodnym z zasadami określonymi w niniejszej instrukcji.
2. Produkt wolno stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie przeznaczone tylko do użytku domowego, przez osoby dorosłe. Nie pozostawiaj urządzenia w miejscu dostępnym dla dzieci. Podczas treningu niepełnoletni powinni przebywać pod nadzorem dorosłych.
4. Urządzenie należy przechowywać w suchym i ciepłym miejscu, z dala od bezpośredniego promieniowania słonecznego.
5. Należy unikać kontaktu komputera z wodą, gdyż może spowodować jego uszkodzenie lub powstanie spięcia elektrycznego.
6. Sprzęt nie jest odpowiedni do celów rehabilitacyjnych.
7. Ze sprzętu jednocześnie może korzystać jedna osoba.
8. Ustaw sprzęt na poziomej, stabilnej, równej, czystej i wolnej od innych przedmiotów powierzchni.
9. Zaleca się stosowanie pod sprzęt dywanu, maty lub innego podkładu ochraniającego na podłogę.
10. Umieść odpowiednią podstawę (np. gumową matę, drewnianą podstawę itp.) pod urządzeniem w obszarze montażu, aby uniknąć zabrudzenia.
11. Przed rozpoczęciem treningu, sprawdź, czy urządzenie jest kompletne oraz czy wszystkie jego części znajdują się na swoich miejscach.
12. Jeśli cierpisz na jakiegokolwiek dolegliwości zdrowotne/choroby przewlekłe, albo jeśli jest to pierwszy trening na tego typu sprzęcie, przed rozpoczęciem treningów, skonsultuj się z lekarzem lub specjalistą. Niewłaściwy lub nadmierny trening może spowodować uszczerbek na zdrowiu.
13. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, wykonaj rozgrzewkę.
14. Jeżeli podczas wykonywania ćwiczeń na urządzeniu odczuwasz ból, nieregularne bicie serca, płytkość oddechu, zawroty głowy lub mdłości, natychmiast przestań ćwiczyć. Przed kontynuowaniem ćwiczeń, powinienes zasięgnąć porady lekarza.
15. Nie zakładaj długich, luźnych ubrań, które mogłyby zostać wciągnięte przez ruchome elementy urządzenia.
16. Pamiętaj o zapięciu pasów umieszczonych na pedałach.
17. Używaj urządzenia wyłącznie, gdy jest sprawne technicznie. Jeżeli znajdziesz wadliwe komponenty lub usłyszysz niepokojący dźwięk, dochodzący z urządzenia podczas użytkowania, przestań ćwiczyć. Nie używaj urządzenia, dopóki problem nie zostanie usunięty.
18. Nie dokonuj żadnych regulacji ani modyfikacji urządzenia, oprócz opisanych w niniejszej instrukcji. W razie problemów skontaktuj się z serwisem (dane kontaktowe podane są w dalszej części instrukcji).
19. Minimalna wolna przestrzeń wymagana do bezpiecznej pracy urządzenia wynosi nie mniej niż dwa metry.
20. Maksymalna dopuszczalna waga użytkownika wynosi 120 kg.
21. Urządzenie zostało wykonane zgodnie z normą EN ISO 20957-10:2018-03 w klasie H. C.

LISTA CZĘŚCI

Nr	Opis	Szt.
1	Rama główna	1
2	Stabilizator tylny	1
3	Stabilizator przedni	1
4	Stelaż oparcia	1
5	Kierownica tylna	1
6	Oparcie	1
7	Siodelko	1
8	Kolumna siodełka	1
9	Kierownica	1
10	Pedał (L/R)	1/1
11	Śruba M8×50	2
12	Podkładka łukowa Ø8	6
13	Nakrętka M8	4
14	Nakrętka samokontrująca M8	5
15	Podkładka płaska Ø8	3
16	Śruba M8×45	4
17	Pokrętło	1
18	Podkładka sprężynowa Ø8	4
19	Podkładka sprężynowa Ø6	4
20	Śruba M8×40	2
21	Śruba M6	4
22	Podkładka płaska Ø8	2
23	Śruba M5×10	2
24	Przewód czujnika I	1
25	Przewód czujnika II	1
26	Przewód pulsu I	2
27	Przewód pulsu II	2
28	Nakrętka	2
29	Komputer	1
A	Klucz płaski S8–S10	1
B	Klucz płaski S13–S15	1
C	Klucz imbusowy	1

SCHEMAT MONTAŻU

- 1** Przymocuj przedni stabilizator (3) i tylny stabilizator (2) do ramy głównej (1). Upewnij się, że otwory na śruby są prawidłowo dopasowane. Nałóż podkładki łukowe (12) oraz nakrętki (13) na śruby w stabilizatorach. Całkowicie dokręć śruby za pomocą klucza. Należy zachować ostrożność, aby główna rama nie przewróciła się podczas montażu.

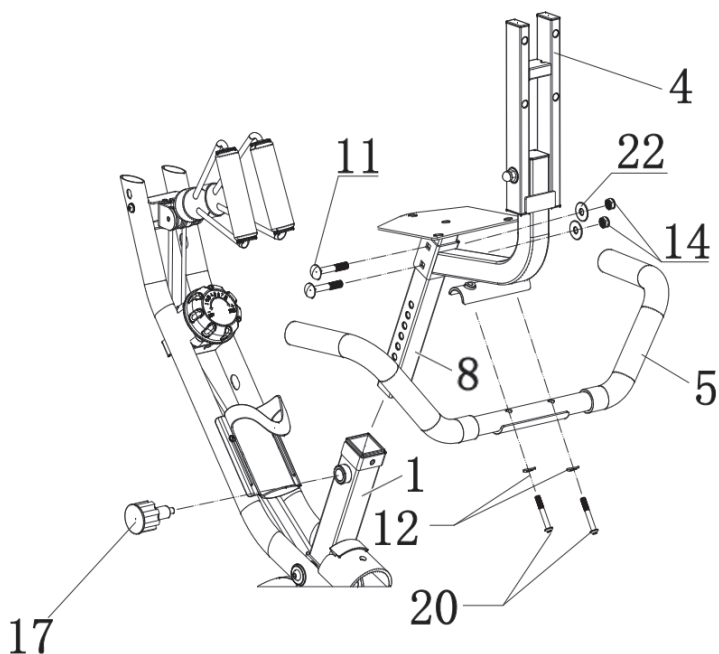


2

Włóż kolumnę siodełka (8) do głównej ramy (1). Ustaw odpowiednią wysokość i dokręć pokrętką (17).

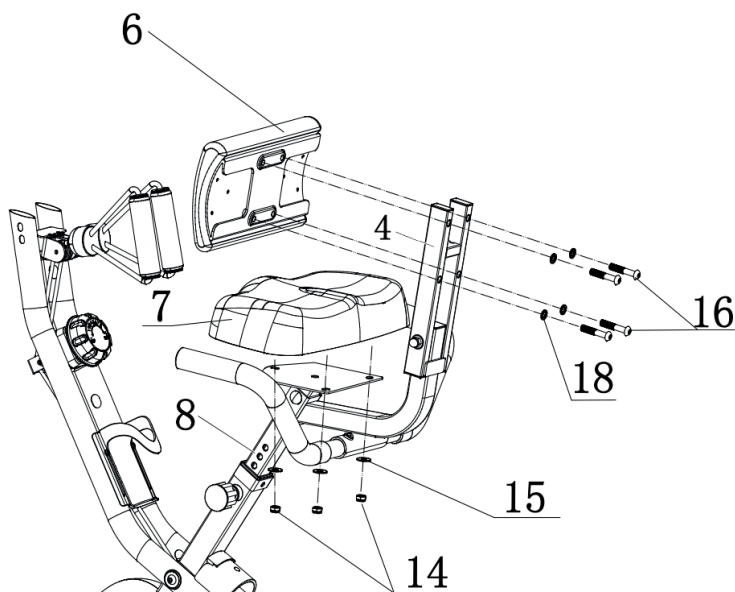
Przymocuj stelaż oparcia (4) do kolumny siodełka (8). Upewnij się, że otwory na śruby są prawidłowo dopasowane. Nałóż nakrętki (14) i płaskie podkładki (22) na śruby (11).

Przymocuj tylną kierownicę (5) do stelaża oparcia (4). Upewnij się, że otwory na śruby są prawidłowo dopasowane. Nałóż śruby (20) i podkładki łukowe (12) i przykręć do tylnej kierownicy (5). Całkowicie dokręć śruby kluczem.

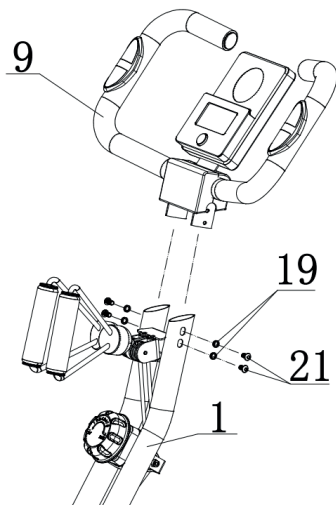


- 3** Przymocuj siodełko (7) do kolumny siodełka (8) za pomocą nakrętek (14) i płaskich podkładek (15). Całkowicie dokręć śruby kluczem.

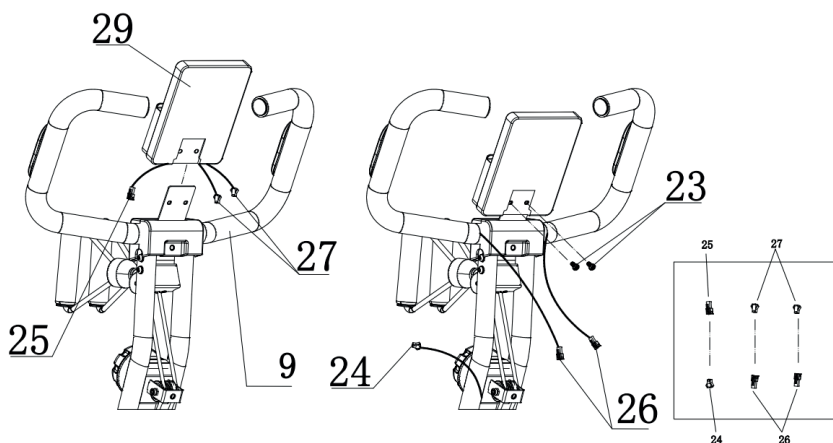
Przymocuj oparcie (6) do stelaża oparcia (4). Nałóż podkładki sprężynowe (18) na śruby (16), a następnie włóż śruby do otworów w stelażu oparcia (4). Całkowicie dokręć śruby kluczem imbusowym.



- 4** Włóż kierownicę (9) do głównej ramy (1). Dokręć ją przy pomocy śrub (21) i podkładek sprężynowych (19). Całkowicie dokręć śruby kluczem imbusowym.



- 5** Nałóż komputer (29) na kierownicę (9) i dokręć śruby (23) przy pomocy klucza imbusowego. Podłącz przewody pulsu (26) do gniazd przewodów pulsu (27) wychodzących z tyłu komputera (29). Podłącz przewód czujnika (24) do gniazda przewodu czujnika (25) wychodzącego z tyłu komputera (29).



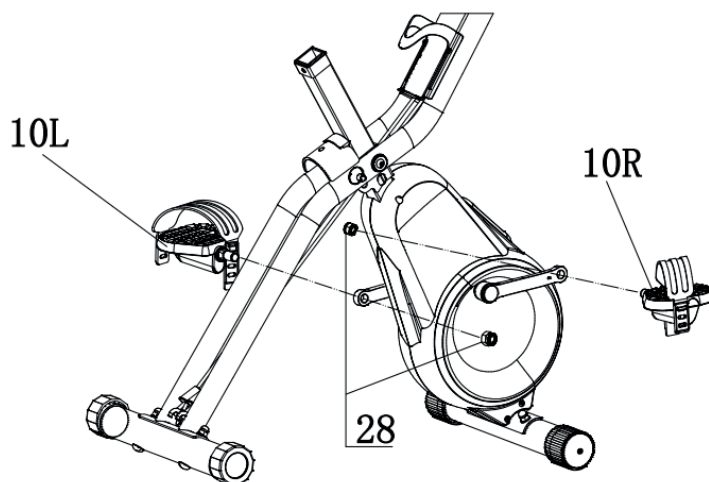
6

Lewy pedał (10L) i prawy pedał (10R) nie są zamienne. Należy zamontować prawy pedał (10R) do prawego ramienia korby, a lewy pedał (10L) do lewego ramienia korby. Stronę lewą i prawą określa się z pozycji siedzącej. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie.

Ręcznie wkręć lewy pedał przeciwnie do ruchu wskazówek zegara na lewe ramię korby. Po wstępnym dokręceniu pedału ręką, dokręć go całkowicie kluczem. Dokręć lewą nakrętkę (28) zgodnie z ruchem wskazówek zegara na pedale za pomocą klucza.

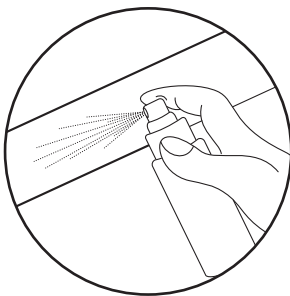
Ręcznie wkręć prawy pedał zgodnie z ruchem wskazówek zegara na prawe ramię korby. Po wstępnym dokręceniu pedału ręką, dokręć go całkowicie kluczem. Dokręć prawą nakrętkę (28) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara na pedale za pomocą klucza.

Uwaga: Pedały i ramiona korby są oznaczone literami L/R. L - oznacza lewy, a R - oznacza prawy.

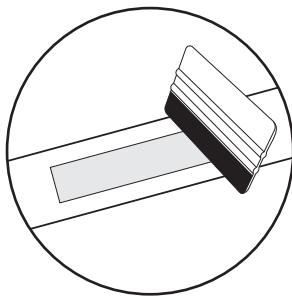
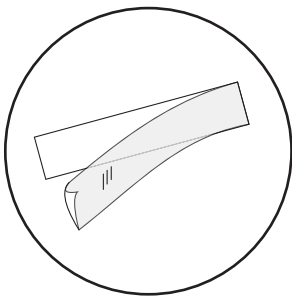


APLIKACJA NAKLEJKI*

1. W celu prawidłowej aplikacji, wyczyść powierzchnię, na której ma być umieszczona naklejka. Użyj do tego łagodnego detergentu, wody lub specjalnego środka do odfłuszczenia. Osusz powierzchnię czystą, suchą szmatką.



2. Usuń z naklejki warstwę ochronną. Umieść naklejkę na przygotowanej wcześniej powierzchni. Użyj rakli do wyrównania naklejki i usunięcia ewentualnych pęcherzyków powietrza.

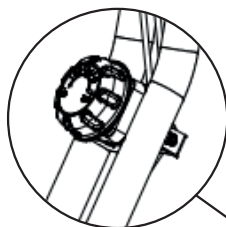


3. Aby trwale usunąć naklejkę, użyj specjalnego preparatu do usuwania naklejek.

* dotyczy produktów z naklejkami w zestawie

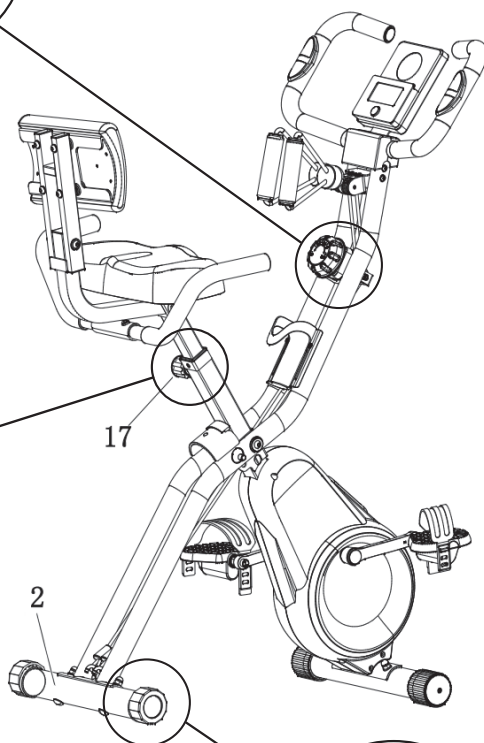
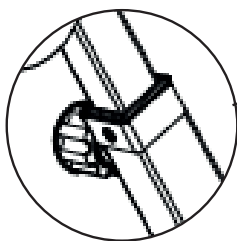
REGULACJA OPORU

Dostosuj poziom oporu do swoich indywidualnych potrzeb za pomocą pokrętła regulacyjnego, znajdującego się na kolumnie kierownicy.



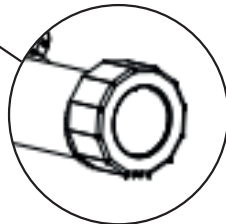
REGULACJA WYSOKOŚCI SIODEŁKA

Dostosuj wysokość siodełka za pomocą pokrętła (17). Odkręć pokrętło, ustaw siodełko w odpowiedniej pozycji i dokręć pokrętło.



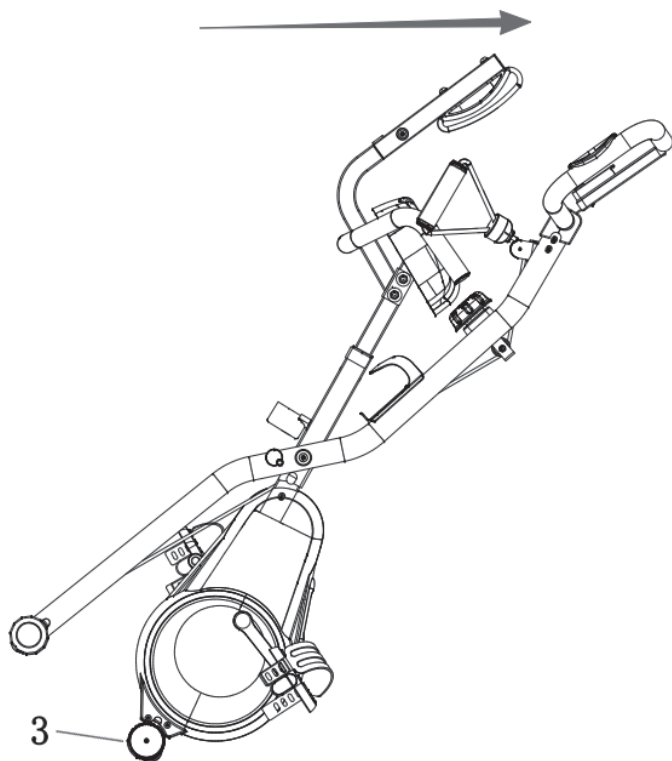
POZIOMOWANIE

Dostosuj ustawienie urządzenia za pomocą regulacji, znajdującej się na tylnym stabilizatorze (2).



TRANSPORT

Kółka transportowe po obu stronach przedniego stabilizatora (3) pozwalają na przesunięcie sprzętu na krótką odległość.



1. WIDOK WYŚWIETLACZA



2. OZNACZENIA NA WYŚWIETLACZU

TIME	Wyświetla czas treningu. Zakres 0:00-99:59 min:s.
SPEED	Wyświetla aktualną prędkość podczas ćwiczenia. Zakres 0.0-999.9 km/h.
DISTANCE	Wyświetla aktualny dystans podczas treningu. Zakres 0.0-999.9 km.
CALORIES	Wyświetla spalone kalorie podczas treningu. Zakres 0.0-999.9 kcal.
ODO	Wyświetla całkowity dystans od instalacji baterii do jej wyczerpania. Wartość zresetuje się do zera po wymianie baterii. Zakres 0.0-9999 km.
PULSE	Wyświetla mierzony puls. Aby dokonać pomiaru chwycić obiema rękami za sensory pulsu i odczekaj 30 sekund do uzyskania najlepszego pomiaru. Zakres 40–240 BPM.
SCAN	W trybie SCAN wartość kolejnej funkcji jest automatycznie wyświetlana co 6 sekund.

Uwaga: Wyniki pomiaru pulsu nie mogą być traktowane jako dane medyczne i wykorzystywane w celach diagnostycznych.

3. FUNKCJE PRZYCISKU

Komputer włączy się, jeżeli naciśnięty zostanie przycisk. Komputer automatycznie wyświetla parametry co 6 sekund. Jeśli zostanie naciśnięty przycisk komputer przejdzie do odpowiedniego parametru.

Podczas ćwiczenia parametry: czas (TIME), prędkość (SPEED), kalorie (CALORIES), dystans (DISTANCE) oraz ODO, będą aktywne i na bieżąco będą zliczane ich wartości.

Po zatrzymaniu ćwiczenia komputer przestanie działać, a tryb czasu zatrzyma się na 4 sekundy.

Komputer wyłączy się automatycznie po 4 minutach, jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty.

Przycisk	Potwierdza ustawienia lub wybór. Aby wyczyścić dane dotyczące czasu, dystansu i wartości kalorii naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy.
-----------------	---

4. BATERIE

Komputer wymaga użycia dwie baterie typu AAA (brak w zestawie). Zdejmij pokrywę z tyłu komputera, umieść baterie zgodnie z polaryzacją, zamknij pokrywę baterii.

5. ŁĄCZENIE PRZEZ BLUETOOTH / TRENING Z APLIKACJĄ KINOMAP I ZWIFT

Po połączeniu roweru treningowego z urządzeniem mobilnym za pomocą Bluetooth, możesz na swoim telefonie obserwować parametry wykonywanego treningu.

Aby skorzystać z tej funkcji, pobierz dedykowaną do tego urządzenia aplikację Kinomap i Zwift. Aktualne wersje dostępne są na AppStore (iOS) oraz Google Play Store (Android).

1. Należy regularnie dokonywać konserwacji urządzenia. Powinna być ona przeprowadzana nie rzadziej niż co 20 godzin pracy sprzętu.
2. Konserwacja obejmuje kontrolę:
 - ruchomych części urządzenia, tj. sprawdzenie, czy są one odpowiednio nasmarowane. Jeżeli nie, należy je nasmarować. Zaleca się stosowanie specjalnych smarów do łożysk rowerowych lub smarów przeznaczonych do sprzętów fitness.
 - pozostałych części urządzenia, tj. dokręcenie śrub i nakrętek,
 - przewodów zasilających (jeżeli występują w urządzeniu), pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
3. Do czyszczenia sprzętu należy używać miękkiej ściereczki, delikatnie zwilżonej wodą lub ewentualnie wodą z mydłem. Nie należy używać silnych środków ani ostrych materiałów czyszczących, które mogą uszkodzić sprzęt. Szczególną ostrożność należy zachować przy elementach z tworzywa sztucznego.
4. Po każdym użytkowaniu należy usunąć z urządzenia wszelkie ślady potu i zanieczyszczeń.

PL ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Komputer nie wyświetla danych.	1. Zdemontuj komputer i sprawdź, czy przewody są prawidłowo połączone i czy nie są uszkodzone. 2. Sprawdź, czy baterie są prawidłowo umieszczone. 3. Baterie w komputerze mogą być wyczerpane. Wymień je na nowe.
Urządzenie w trakcie użytkowania wydaje niepokojące dźwięki.	Sprawdź, czy wszystkie części urządzenia są prawidłowo zamontowane. Dokręć śruby.
Komputer nie wyświetla pulsu lub wyświetlane wartości są nieprawidłowe.	1. Upewnij się, czy przewody sensora pulsu i komputera są prawidłowo połączone. 2. By zapewnić prawidłowy odczyt pulsu, przytrzymaj obie dłonie na sensorach. Pamiętaj, że pomiary systemu monitorowania tętna mogą być niedokładne. 3. Nie zaciskaj dłoni na sensorach zbyt mocno. Może to powodować błędy w pomiarach.
Sprzęt jest niestabilny.	Przekręć kocówkę tylnego stabilizatora, by wypoziomować urządzenie.

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:

- za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: <https://trexsport.com/pl/serwis/>
- pocztą elektroniczną: **support@trexsport.com**
- pisemnie na adres korespondencyjny:

TREX S.A.

ul. Długa 24/13

31-146 Kraków

Polska

2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

PL OCHRONA ŚRODOWISKA



Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.



Aby chronić środowisko, należy oddać zużyte baterie do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych. Nie należy wyrzucać zużytych baterii do domowych koszy na śmieci. Przyczynią się Państwo w ten sposób do ochrony środowiska.



Zużyte urządzenia elektryczne (w tym urządzeniu komputer) są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych – zużytych urządzeń elektrycznych.

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY. USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY PRE BUDÚCE POUŽITIE.

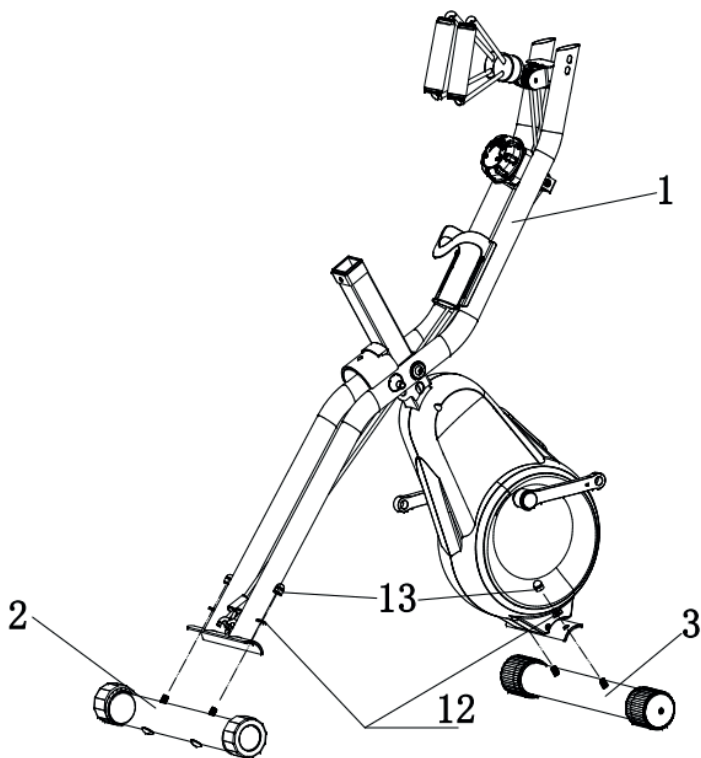
1. Plnú bezpečnosť a účinnosť použitia je možné dosiahnuť za predpokladu, že zariadenie je zmontované a používané v súlade s týmito pokynmi. Nezabudnite informovať všetkých používateľov zariadenia o všetkých obmedzeniach, varovaniach a bezpečnostných opatreniach. Nie sme zodpovední za problémy alebo zranenia spôsobené konaním v rozpore s pravidlami stanovenými v tejto príručke.
2. Výrobok sa môže používať iba na určený účel.
3. Zariadenie je určené iba na použitie v domácnosti dospelými osobami. Nenechávajte zariadenie na mieste prístupnom deťom. Počas tréningu by deti mali byť pod dohľadom dospelých.
4. Prístroj by mal byť skladovaný na suchom a teplom mieste mimo priameho slnečného žiarenia.
5. Vyvarujte sa kontaktu počítača s vodou, pretože voda by ho mohla poškodiť alebo spôsobiť skrat.
6. Zariadenie nie je vhodné na rehabilitačné účely.
7. Zariadenie môže používať naraz jedna osoba.
8. Zariadenie umiestnite na rovný, stabilný a čistý povrch.
9. Pre ochranu podlahy pod zariadením odporúčame umiestniť koberec, rohož alebo inú podložku.
10. Aby ste zabránili znečisteniu v montážnej oblasti použite pod zariadením zodpovednú podložku (gumovú, drevenú a pod).
11. Pred začatím tréningu sa uistite, či je zariadenie kompletné a či sú všetky časti na svojom mieste.
12. Ak máte akékoľvek zdravotné problémy / chronické ochorenia alebo ak ide o váš prvý tréning na tomto type vybavenia, pred začatím cvičenia sa poraďte so svojim lekárom. Nesprávny alebo nadmerný tréning môže spôsobiť zranenie.
13. Pred použitím zariadenia sa zahrejte.
14. Ak počas cvičenia na prístroji pociťujete bolesť, nepravidelný pulz, dýchavičnosť, závraty alebo nevoľnosť, okamžite prestaňte cvičiť. Pred pokračovaním v cvičení by ste mali vyhľadať lekársku pomoc.
15. Nenoste dlhé, voľné oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť v pohyblivých častiach.
16. Nezabudnite na zapnutie pásov na pedáloch.
17. Zariadenie používajte iba vtedy, keď je v poriadku z technickej stránky. Ak počas používania zistíte poškodenie niektorých komponentov alebo budete počuť rušivý zvuk zo zariadenia, prestaňte cvičiť. Nepoužívajte zariadenie, kým sa problém nevyrieši.
18. Nevykonávajte žiadne opravy zariadenia okrem tých, ktoré sú popísané v tejto príručke. V prípade akýchkoľvek problémov kontaktujte servis (kontaktné údaje sú uvedené ďalej v príručke).
19. Minimálny voľný priestor potrebný na bezpečnú prevádzku zariadenia nie je menší ako dva metre.
20. Maximálna povolená hmotnosť používateľa je 120 kg.
21. Zariadenie bolo vyrobené v súlade s normou EN ISO 20957-10:2018-03, trieda H. C.

ZOOZNAM DIELOV

Č.	Popis	Ks.
1	Hlavný rám	1
2	Zadný stabilizátor	1
3	Predný stabilizátor	1
4	Rám operadla	1
5	Zadné riadidlá	1
6	Operadlo	1
7	Sedlo	1
8	Stĺpik sedla	1
9	Riadidlá	1
10	Pedál (L/R)	1/1
11	Skrutka M8×50	2
12	Oblúčková podložka Ø8	6
13	Matica M8	4
14	Samozaistovacia matica M8	5
15	Plochá podložka Ø8	3
16	Skrutka M8×45	4
17	Rukoväť (pokrutka)	1
18	Pružinová podložka Ø8	4
19	Pružinová podložka Ø6	4
20	Skrutka M8×40	2
21	Skrutka M6	4
22	Plochá podložka Ø8	2
23	Skrutka M5×10	2
24	Kábel senzora I	1
25	Kábel senzora II	1
26	Kábel pulzu I	2
27	Kábel pulzu II	2
28	Matica	2
29	Počítač	1
A	Plochy kľúč S8–S10	1
B	Plochy kľúč S13–S15	1
C	Imbusový kľúč	1

NÁVOD NA MONTÁŽ

- 1** Pripojte predný stabilizátor (3) a zadný stabilizátor (2) k hlavnému rámu (1). Uistite sa, že otvory pre skrutky sú správne zarovnané. Nasadte oblúkové podložky (12) a matice (13) na skrutky v stabilizátoroch. Skrutky úplne dotiahnite pomocou kľúča. Je potrebné dbať na opatrnosť, aby sa hlavný rám počas montáže neprevrátil.

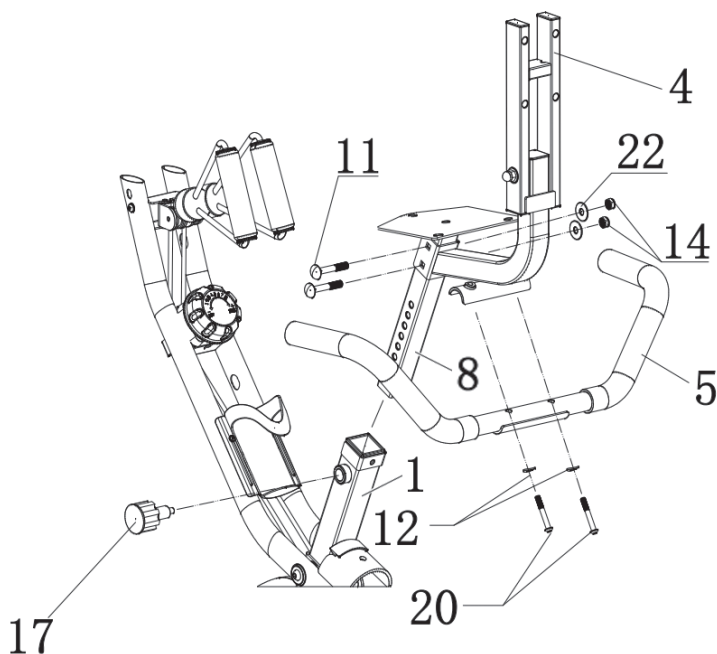


2

Vložte stĺpik sedadla (8) do hlavného rámu (1). Nastavte požadovanú výšku a dotiahnite otočným gombíkom (17).

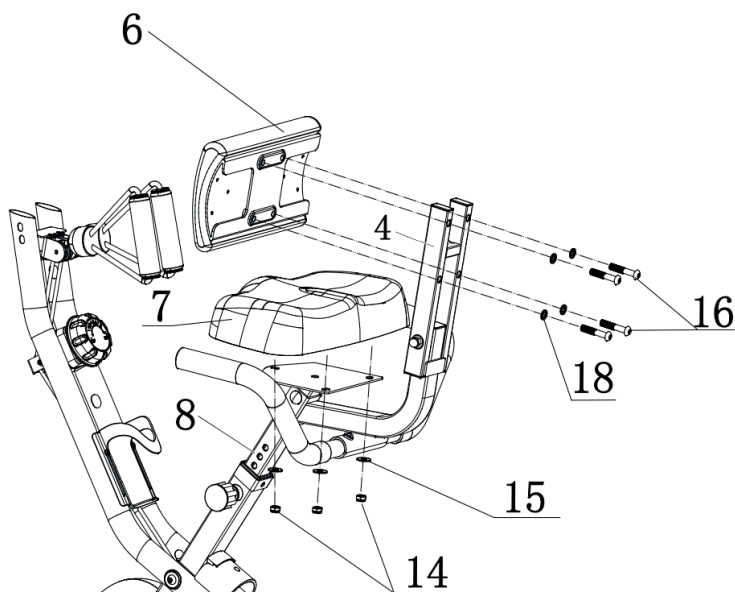
Pripojte rám operadla (4) k stĺpiku sedadla (8). Uistite sa, že otvory pre skrutky sú správne zarovnané. Nasadte matice (14) a ploché podložky (22) na skrutky (11).

Pripojte zadné riadidlá (5) k rámu operadla (4). Uistite sa, že otvory pre skrutky sú správne zarovnané. Nasadte skrutky (20) a oblúkové podložky (12) a priskrutkujte k zadným riadidlám (5). Skrutky úplne dotiahnite pomocou kľúča.

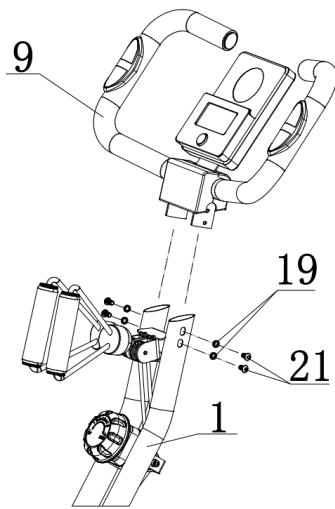


3 Pripojte sedadlo (7) k stĺpiku sedadla (8) pomocou matíc (14) a plochých podložiek (15). Skrutky úplne dotiahnite pomocou kľúča.

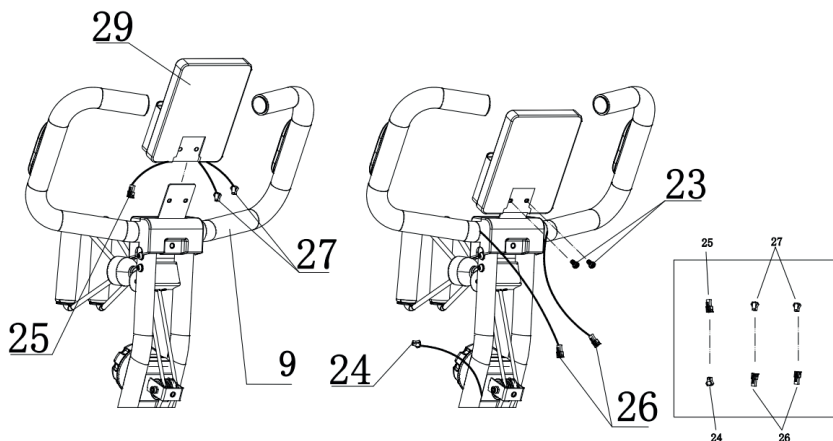
Pripojte operadlo (6) k rámu operadla (4). Nasadte pružinové podložky (18) na skrutky (16) a potom vložte skrutky do otvorov v ráme operadla (4). Skrutky úplne dotiahnite imbusovým kľúčom.



- 4** Vložte riadidlá (9) do hlavného rámu (1). Dotiahnite ich pomocou skrutiek (21) a pružinových podložiek (19). Skrutky úplne dotiahnite imbusovým kľúčom.



- 5** Nasadte počítač (29) na riadidlá (9) a dotiahnite skrutky (23) pomocou imbusového kľúča. Pripojte pulzné káble (26) do zásuviek pulzných káblov (27) vychádzajúcich zo zadnej strany počítača (29). Pripojte snímací kábel (24) do zásuvky snímacieho kábla (25) vychádzajúcej zo zadnej strany počítača (29).



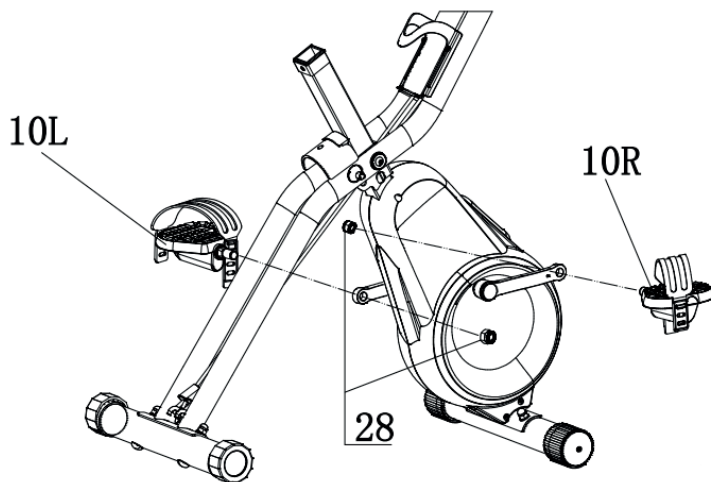
6

Ľavý pedál (10L) a pravý pedál (10R) nie sú zameniteľné. Pravý pedál (10R) je potrebné namontovať na pravé rameno kľuky a ľavý pedál (10L) na ľavé rameno kľuky. Strana ľavá a pravá sa určuje z polohy sediaceho používateľa. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť poškodenie.

Ručne naskrutkujte ľavý pedál proti smeru hodinových ručičiek na ľavé rameno kľuky. Po predbežnom dotiahnutí pedála rukou ho úplne dotiahnite kľúčom. Ľavú maticu (28) dotiahnite na pedáli v smere hodinových ručičiek pomocou kľúča.

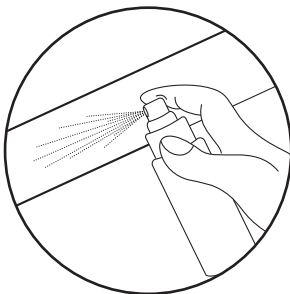
Ručne naskrutkujte pravý pedál v smere hodinových ručičiek na pravé rameno kľuky. Po predbežnom dotiahnutí pedála rukou ho úplne dotiahnite kľúčom. Pravú maticu (28) dotiahnite na pedáli proti smeru hodinových ručičiek pomocou kľúča.

Poznámka: Pedále a ramená kľuky sú označené písmenami L/R. L – označuje ľavý a R – označuje pravý.

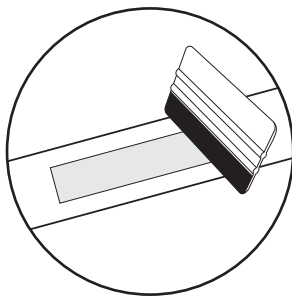
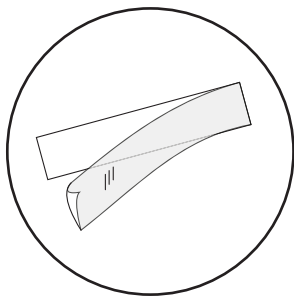


PRILEPENIE NÁLEPKY*

1. Pre správnu aplikáciu očistite povrch, na ktorý má byť nálepka umiestnená. Použite na to jemný čistiaci prostriedok, vodu alebo špeciálny odmasťovač. Povrch osušte čistou suchou handričkou.



2. Odstráňte ochrannú vrstvu z nálepky. Umiestnite nálepku na predtým pripravený povrch. Pomocou stierky zarovnajte nálepku a odstráňte všetky vzduchové bubliny

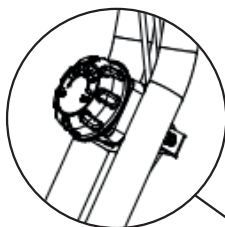


3. Na trvalé odstránenie nálepky použite špeciálny odstraňovač nálepiek.

* týka sa produktov s nálepkami v súprave

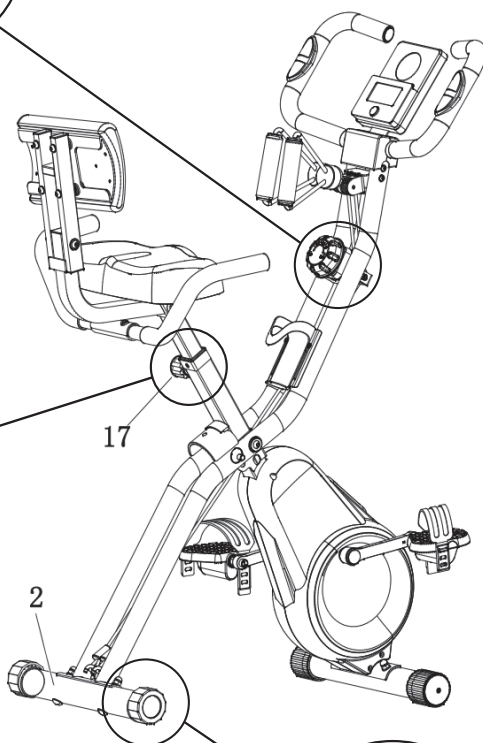
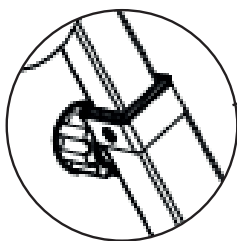
NASTAVENIE ODPORU

Prispôsobte úroveň odporu svojim individuálnym potrebám pomocou regulačného gombíka, ktorý sa nachádza na stĺpiku riadidiel.



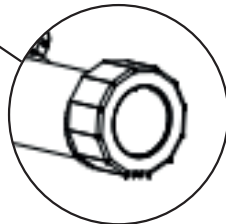
NASTAVENIE VÝŠKY SEDADLA

Prispôsobte výšku sedadla pomocou otočného gombíka (17). Uvoľníte gombík, nastavte sedadlo do požadovanej polohy a gombík dotiahnite.



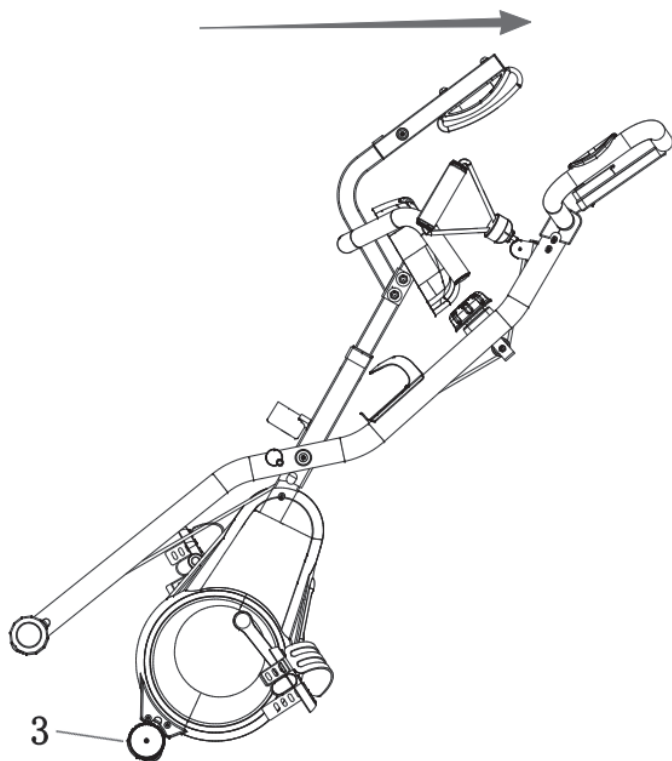
VYROVNANIE

Prispôsobte nastavenie zariadenia pomocou regulácie, ktorá sa nachádza na zadnom stabilizátore (2).



TRANSPORT

Prepravné kolieska na oboch stranách predného stabilizátora (3) umožňujú presun zariadenia na krátku vzdialenosť.



1. DISPLEJ



2. ÚDAJE ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

TIME	Zobrazuje čas tréningu. Rozsah 0:00 – 99:59 min:s.
SPEED	Zobrazuje aktuálnu rýchlosť počas cvičenia. Rozsah 0,0 – 999,9 km/h.
DISTANCE	Zobrazuje aktuálnu vzdialenosť počas tréningu. Rozsah 0,0 – 999,9 km.
CALORIES	Zobrazuje spálené kalórie počas tréningu. Rozsah 0,0 – 999,9 kcal.
ODO	Zobrazuje celkovú vzdialenosť od inštalácie batérie až po jej vybitie. Hodnota sa po výmene batérie vynuluje na nulu. Rozsah 0,0 – 9999 km.
PULSE	Zobrazuje meraný pulz. Na vykonanie merania uchopte oboma rukami snímače pulzu a počkajte 30 sekúnd na dosiahnutie najlepšieho výsledku. Rozsah 40 – 240 BPM.
SCAN	V režime SCAN sa hodnota nasledujúcej funkcie automaticky zobrazuje každých 6 sekúnd.

Poznámka: Výsledky merania pulzu nemožno považovať za lekárske údaje ani používať na diagnostické účely.

3. FUNKCIA TLAČIDLA

Počítač sa zapne, ak bude stlačené tlačidlo. Počítač automaticky zobrazuje parametre každých 6 sekúnd. Ak sa stlačí tlačidlo, počítač prejde na príslušný parameter.

Počas cvičenia budú parametre: čas (TIME), rýchlosť (SPEED), kalórie (CALORIES), vzdialenosť (DISTANCE) a ODO aktívne a ich hodnoty sa budú priebežne zaznamenávať.

Po ukončení cvičenia počítač prestane pracovať a časový režim sa zastaví na 4 sekundy.

Počítač sa automaticky vypne po 4 minútach, ak nebude stlačené tlačidlo.

Tlačidlo	Potvrdzuje nastavenia alebo výber. Ak chcete vymazať údaje o čase, vzdialenosti a hodnote kalórií, stlačte a podržte tlačidlo počas 2 sekúnd.
-----------------	---

4. BATÉRIE

Počítač vyžaduje použitie dvoch batérií typu AAA (nie sú súčasťou balenia). Zložte kryt na zadnej strane počítača, vložte batérie podľa polaritu a zatvorte kryt batérií.

5. PRIPOJENIE CEZ BLUETOOTH / TRÉNING S APLIKÁCIAMI KINOMAP A ZWIFT

Po pripojení tréningového bicykla k mobilnému zariadeniu prostredníctvom Bluetooth môžete na svojom telefóne sledovať parametre prebiehajúceho tréningu.

Ak chcete využiť túto funkciu, stiahnite si pre toto zariadenie určené aplikácie Kinomap a Zwift. Aktuálne verzie sú dostupné v AppStore (iOS) a Google Play Store (Android).

1. Zariadenie si vyžaduje pravidelnú údržbu. Mala by byť vykonaná najmenej každých 20 hodín prevádzky zariadenia.
2. Údržba zahŕňa kontrolu:
 - pohyblivé časti zariadenia, tzn. kontrola, či sú správne namazané. Ak nie, namažte ich. Odporúča sa používať špeciálne mazivá pre ložiská bicyklov alebo pre fitnes zariadenia.
 - všetky časti zariadenia, tzn. dotiahnutie skrutiek a matíc,
 - napájacie káble (ak sú v prístroji) kvôli poškodeniu.
3. Na čistenie zariadenia používajte mäkkú handričku mierne navlhčenú vodou alebo prípadne vodou s mydlom. Nepoužívajte žiadne silné čistiace prostriedky a ani materiály, ktoré môžu zariadenie poškodiť. Osobitnú pozornosť treba venovať plastovým komponentom.
4. Po každom použití odstráňte zo zariadenia všetky stopy potu a nečistôt.

SK RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné riešenia
Počítač nezobrazuje údaje	1. Demontujte počítač a skontrolujte, či sú káble správne pripojené a či nie sú poškodené. 2. Skontrolujte, či sú batérie vložené správne. 3. Vymeňte batérie za nové.
Zariadenie vydáva rušivé zvuky počas používania.	Skontrolujte, či sú všetky časti zariadenia správne namontované. Uťahnite skrutky.
Neukazujú sa hodnoty pulzu, alebo hodnoty sú zlé.	1. Uistite sa, že prevody senzoru sú správne pripevnené. 2. Aby ste zaistili správne marenia pulzu držte obe dlane na senzorocho. Pamätajte, že systém merania pulzu nemusí byť úplne presný. 3. Príliš pevné uchopenie senzorov pulzu. Držte dlane na senzorocho pulzu a nestláčajte dlane príliš silno.
Zariadenie nie je stabilné.	Nastavte koncovku zadného stabilizátora tak, aby ste dali stroj do roviny.

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:

- prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://trexsport.com/pl/serwis/>
- e-mailom: support@trexsport.com
- písomne na adresu:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Poľsko

2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať produkt na opravu do zahraničia alebo doviesť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použite sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

SK OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyhadzujte a triedte podľa ich typu.



Z dôvodu ochrany životného prostredia musia byť použité batérie odovzdané na mieste predaja, alebo odovzdané do určenej zberne pre skladovanie druhotných surovín. Nevyhadzujte použité batérie do domových košov na odpadky. Týmto budete prispievať k ochrane životného prostredia.



Opatrebované elektrické zariadenia (vrátane počítača) sú druhotné suroviny a nesmú sa vyhadzovať do košov a kontajnerov na domový odpad, pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre ľudské zdravie a životné prostredie! Prosíme o aktívnu podporu efektívneho riadenia prírodných zdrojov a ochranu životného prostredia. Použité zariadenie odovzdajte do zberne pre skladovanie druhotných surovín – použitých elektrických zariadení.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНСТРУКЦІЮ. ЗБЕРІГАЙТЕ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

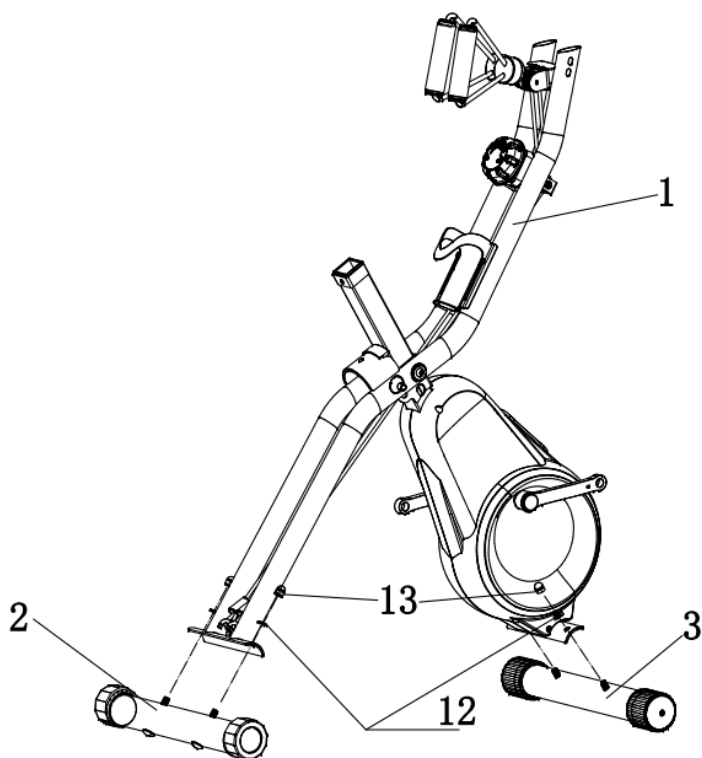
1. Повна безпека та ефективність використання можуть бути досягнуті за умови збірки обладнання та його використання відповідно до інструкції. Не забудьте повідомити користувачів обладнання про всі обмеження, застереження та запобіжні заходи. Ми не несемо відповідальності за проблеми або травми, спричинені порушенням правил, викладених у даній інструкції.
2. Виріб можна використовувати лише за призначенням.
3. Пристрій призначений тільки для домашнього використання дорослими. Не залишайте пристрій у місці, доступному для дітей. Під час навчання неповнолітні повинні перебувати під наглядом дорослих.
4. Пристрій слід зберігати в сухому і теплому місці, подалі від прямих сонячних променів.
5. Уникайте контакту комп'ютера з водою, оскільки це може пошкодити його або спровокувати коротке замикання.
6. Обладнання не підходить для реабілітаційних цілей.
7. Користуватися обладнанням одночасно може лише одна людина.
8. Поставте обладнання на рівну, стійку, пряму, чисту і вільну поверхню.
9. Рекомендуємо ставити обладнання на килимок або будь-яке інше захисне покриття, щоб не пошкодити підлогу.
10. Покладіть відповідне покриття (наприклад, гумовий килимок, дерев'яне покриття тощо) під пристрій у зоні кріплення, щоб уникнути забруднення.
11. Перш ніж розпочати тренування, переконайтеся, що пристрій готовий, а всі деталі на своєму місці.
12. Якщо у вас є якісь проблеми зі здоров'ям / хронічні захворювання або якщо це ваш перший досвід роботи з даним обладнанням, перед початком тренувань проконсультуйтеся з лікарем або фахівцем. Неправильне або надмірне навантаження може спричинити травму.
13. Зробіть розминку перед тренуванням.
14. Якщо під час занять на обладнанні ви відчуваєте біль, нерегулярне серцебиття, задишку, запаморочення або нудоту, негайно припиніть тренування. Перш ніж продовжувати програму тренувань, слід звернутися до лікаря.
15. Не підбирайте для тренувань довгий вільний одяг, який може потрапити в рухомі частини.
16. Не забудьте закріпити ремені на педалях.
17. Використовуйте пристрій лише тоді, коли він технічно справний. Якщо під час використання ви виявили несправні компоненти або чуєте тривожний звук від пристрою, припиніть заняття. Не використовуйте пристрій, поки проблема не буде вирішена.
18. Не вносити жодних налаштувань чи модифікацій пристрою, за винятком описаних вище у даній інструкції. У разі виникнення проблем зверніться до сервісної служби (контактні дані надаються нижче в інструкції).
19. Щоб використання обладнання було безпечним, ви маєте мати вільний простір мінімум не менше двох метрів.
20. Максимально допустима вага користувача – 120 кг.
21. Обладнання виготовлено відповідно до стандарту EN ISO 20957-10:2018-03, клас Н. С.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

Ні.	Опис	Шт.
1	Рама основна	1
2	Стабілізатор задній	1
3	Стабілізатор передній	1
4	Каркас спинки	1
5	Кермо заднє	1
6	Спинка	1
7	Сидіння	1
8	Колонка сидіння	1
9	Кермо	1
10	Педаль (L/R)	1/1
11	Гвинт M8×50	2
12	Шайба дугова Ø8	6
13	Гайка M8	4
14	Гайка самоконтрильна M8	5
15	Шайба пласка Ø8	3
16	Гвинт M8×45	4
17	Рукоятка	1
18	Шайба пружинна Ø8	4
19	Шайба пружинна Ø6	4
20	Гвинт M8×40	2
21	Гвинт M6	4
22	Шайба пласка Ø8	2
23	Гвинт M5×10	2
24	Кабель датчика I	1
25	Кабель датчика II	1
26	Кабель пульсу I	2
27	Кабель пульсу II	2
28	Гайка	2
29	Комп'ютер	1
A	Ключ ріжковий S8–S10	1
B	Ключ ріжковий S13–S15	1
C	Ключ шестигранний	1

СХЕМА МОНТАЖУ

- 1** Прикріпіть передній стабілізатор (3) та задній стабілізатор (2) до основної рами (1). Переконайтеся, що отвори для гвинтів правильно співпадають. Надягніть дугові шайби (12) та гайки (13) на гвинти у стабілізаторах. Повністю затягніть гвинти за допомогою ключа. Необхідно бути обережним, щоб під час монтажу основна рама не перекинулася.

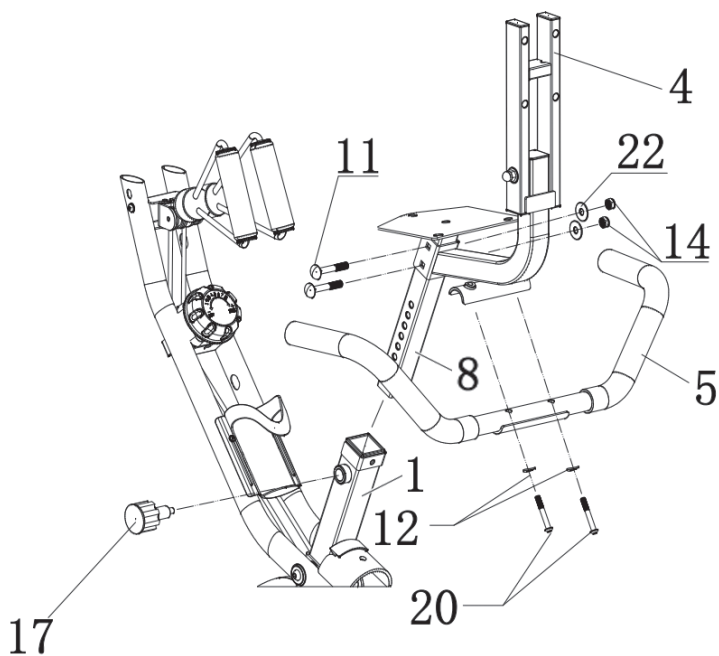


2

Вставте колонку сидіння (8) в основну раму (1). Встановіть потрібну висоту та затягніть обертову рукоятку (17).

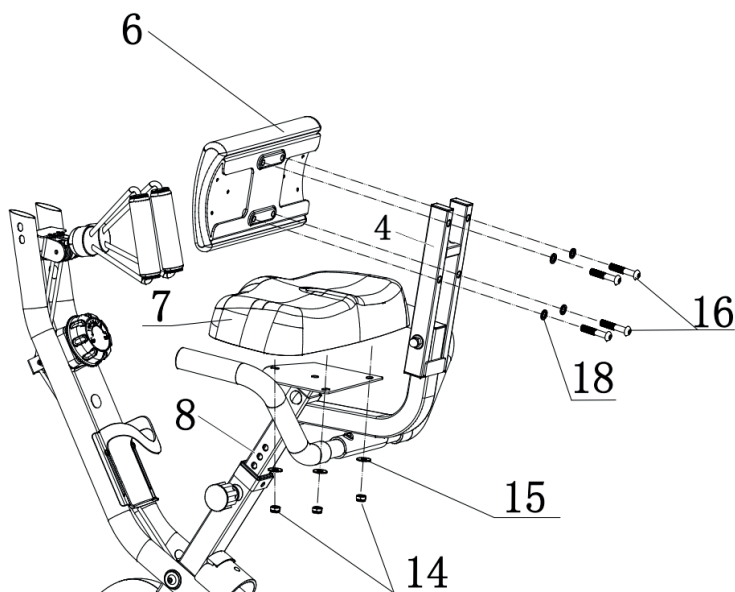
Приєднайте каркас спинки (4) до колонки сидіння (8). Переконайтеся, що отвори для гвинтів правильно суміщені. Надягніть гайки (14) та плоскі шайби (22) на гвинти (11).

Приєднайте заднє кермо (5) до каркаса спинки (4). Переконайтеся, що отвори для гвинтів правильно суміщені. Надягніть гвинти (20) та дугові шайби (12) і прикрутіть до заднього керма (5). Повністю затягніть гвинти за допомогою ключа.

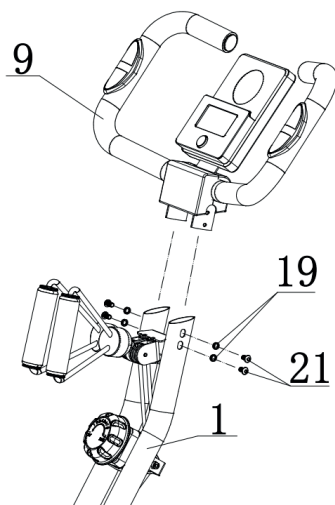


3 Прикріпіть сидіння (7) до колонки сидіння (8) за допомогою гайок (14) та плоских шайб (15). Повністю затягніть гвинти за допомогою ключа.

Прикріпіть спинку (6) до каркаса спинки (4). Надягніть пружинні шайби (18) на гвинти (16), а потім вставте гвинти у отвори в каркасі спинки (4). Повністю затягніть гвинти шестигранним ключем.



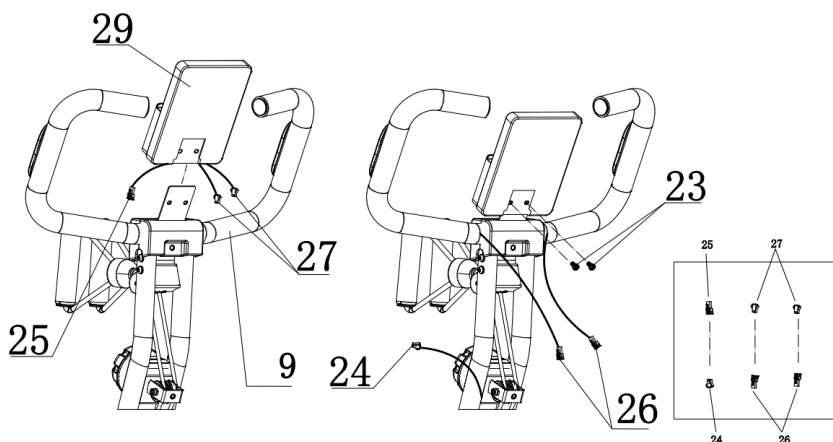
- 4** Вставте кермо (9) в основну раму (1). Закріпіть його за допомогою гвинтів (21) та пружинних шайб (19). Повністю затягніть гвинти шестигранним ключем.



- 5** Встановіть комп'ютер (29) на кермо (9) та закріпіть гвинтами (23) за допомогою шестигранного ключа.

Під'єднайте кабелі пульсу (26) до роз'ємів кабелів пульсу (27), що виходять із задньої частини комп'ютера (29).

Під'єднайте кабель датчика (24) до роз'єму кабелю датчика (25), що виходить із задньої частини комп'ютера (29).



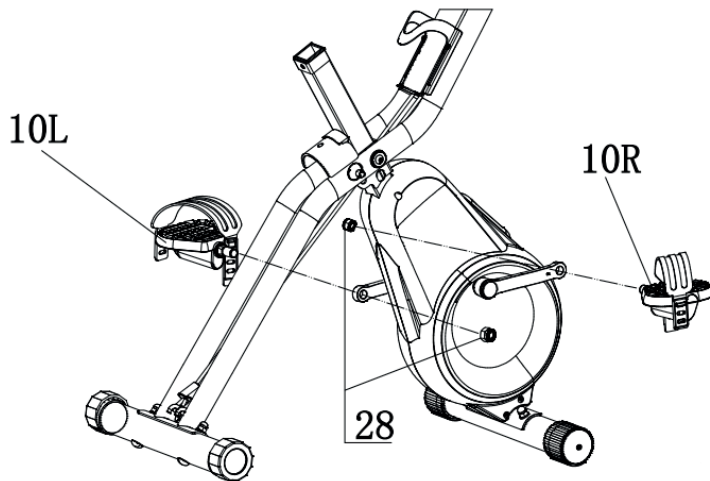
6

Ліва педаль (10L) і права педаль (10R) не є взаємозамінними. Необхідно встановити праву педаль (10R) на праве плече шатуна, а ліву педаль (10L) – на ліве плече шатуна. Сторони «ліва» та «права» визначаються з положення сидіння. Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження.

Вручну вкрутіть ліву педаль проти годинникової стрілки у ліве плече шатуна. Після попереднього закручування педалі вручну, повністю затягніть її ключем. Затягніть ліву гайку (28) за годинниковою стрілкою на педалі за допомогою ключа.

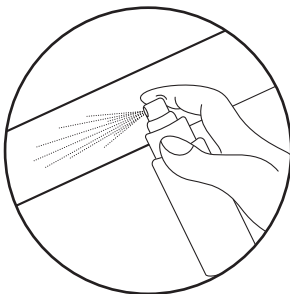
Вручну вкрутіть праву педаль за годинниковою стрілкою у праве плече шатуна. Після попереднього закручування педалі вручну, повністю затягніть її ключем. Затягніть праву гайку (28) проти годинникової стрілки на педалі за допомогою ключа.

Увага: Педалі та плечі шатуна мають позначення літерами L/R. «L» означає ліва, а «R» – права.

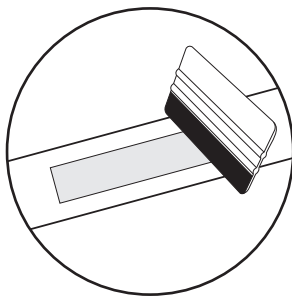
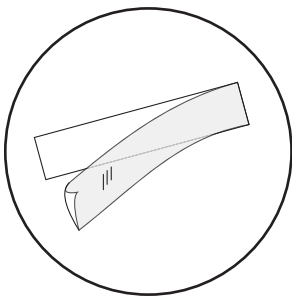


ІНСТРУКЦІЯ НАКЛЕЮВАННЯ НАЛІПКИ*

1. Для правильного нанесення очистіть поверхню, де буде розміщена наклейка. Для цього використовуйте м'який миючий засіб, воду або спеціальний знежирювач. Витріть поверхню чистою сухою тканиною.



2. Зніміть захисний шар з наклейки. Розмістіть наклейку на попередньо підготовлену поверхню. За допомогою ракеля вирівняйте наклейку та видаліть бульбашки повітря.

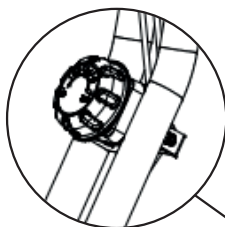


3. Щоб видалити наклейку назавжди, скористайтеся спеціальним засобом для зняття наклейок.

* стосується продуктів з наклейками у комплекті

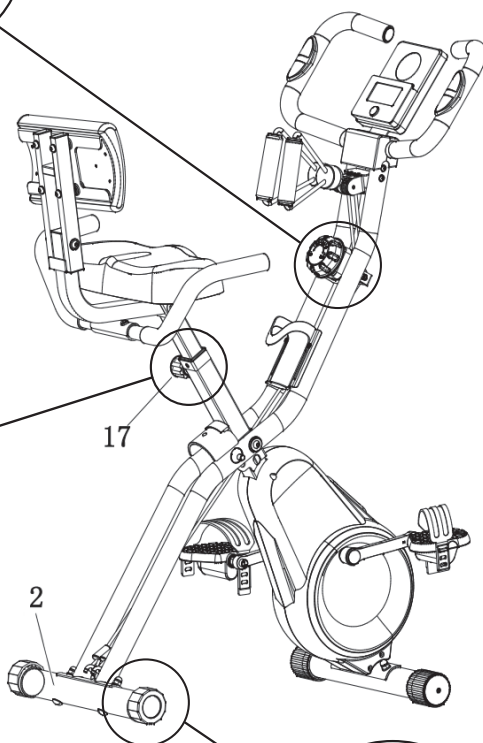
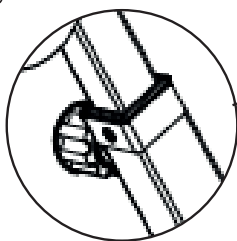
РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРУ

Відрегулюйте рівень опору відповідно до своїх індивідуальних потреб за допомогою регуляційної рукоятки, розташованої на колонці керма.



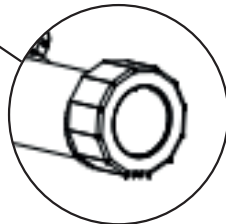
РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СИДІННЯ

Відрегулюйте висоту сидіння за допомогою рукоятки (17). Відкрутіть рукоятку, встановіть сидіння у відповідне положення та затягніть рукоятку.



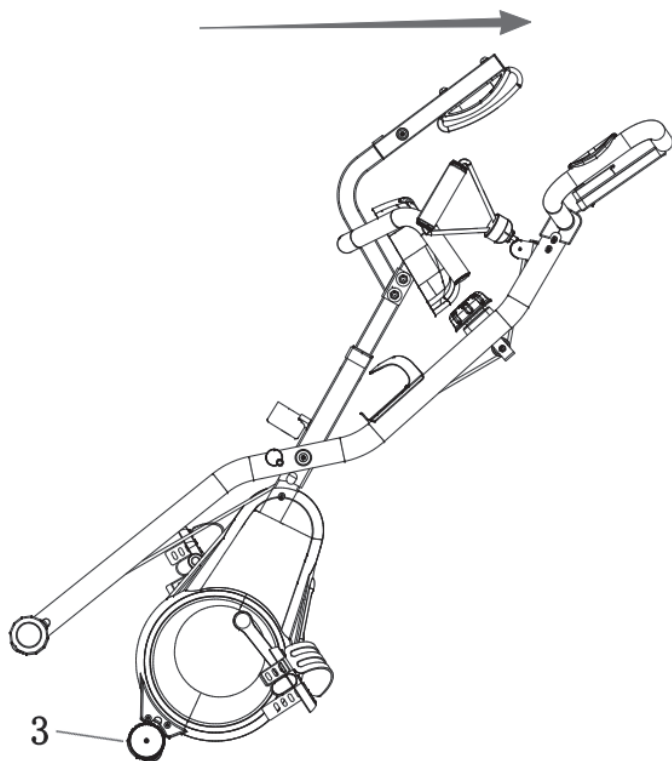
ВИРІВНЮВАННЯ

Відрегулюйте положення пристрою за допомогою регулятора, розташованого на задньому стабілізаторі (2).



ТРАНСПОРТУВАННЯ

Транспортні коліщата з обох боків переднього стабілізатора (3) дозволяють перемістити обладнання на коротку відстань.



1. ДИСПЛЕЙ



2. ВІДОБРАЖЕННЯ ДИСПЛЕЯ

TIME	Відображає час тренування. Діапазон 0:00–99:59 хв:с.
SPEED	Відображає поточну швидкість під час вправи. Діапазон 0,0–999,9 км/год.
DISTANCE	Відображає поточну дистанцію під час тренування. Діапазон 0,0–999,9 км.
CALORIES	Відображає спалені калорії під час тренування. Діапазон 0,0–999,9 ккал.
ODO	Відображає загальну дистанцію від встановлення батареї до її розрядження. Значення скидається до нуля після заміни батареї. Діапазон 0,0–9999 км.
PULSE	Відображає виміряний пульс. Щоб здійснити вимірювання, візьміться обома руками за сенсори пульсу та зачекайте 30 секунд для отримання найточнішого результату. Діапазон 40–240 уд/хв (BPM).
SCAN	У режимі SCAN значення наступної функції автоматично відображається кожні 6 секунд.

Увага: Результати вимірювання пульсу не можуть розглядатися як медичні дані та використовуватися з діагностичною метою.

3. ФУНКЦІЯ КНОПКИ

Комп'ютер увімкнеться, якщо буде натиснута кнопка. Комп'ютер автоматично відображає параметри кожні 6 секунд. Якщо натиснути кнопку, комп'ютер перейде до відповідного параметра.

Під час тренування параметри: час (TIME), швидкість (SPEED), калорії (CALORIES), дистанція (DISTANCE) та ODO будуть активні й їхні значення безперервно підраховуються.

Після зупинки тренування комп'ютер припинить роботу, а режим часу зупиниться на 4 секунди.

Комп'ютер вимкнеться автоматично через 4 хвилини, якщо кнопка не буде натиснута.

Кнопка	Підтверджує налаштування або вибір. Щоб очистити дані щодо часу, дистанції та значення калорій, натисніть і утримуйте кнопку протягом 2 секунд.
---------------	---

4. БАТАРЕЇ

Комп'ютер потребує використання двох батарей типу AAA (не входять до комплекту). Зніміть кришку ззаду комп'ютера, вставте батареї відповідно до полярності та закрийте кришку відсіку батарей.

5. ПІДКЛЮЧЕННЯ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH / ТРЕНУВАННЯ З ДОДАТКОМ KINOMAP І ZWIFT

Після підключення велотренажера до мобільного пристрою за допомогою Bluetooth ви можете спостерігати параметри тренування на своєму телефоні.

Щоб скористатися цією функцією, завантажте спеціальний для цього пристрою додаток Kinomap і Zwift. Актуальні версії доступні в AppStore (iOS) та Google Play Store (Android).

1. Регулярно перевіряйте пристрій. Це слід робити щонайменше кожні 20 годин роботи обладнання.
2. Технічне обслуговування повинно включати контроль за:
 - рухомими частинами пристрою, тобто перевірка їх належного змащення. Якщо є не змащені ділянки, змастіть їх. Рекомендується використовувати спеціальні мастила для підшипників велосипедів або для фітнес-обладнання.
 - всі запчастини обладнання, такі як затягуючі гвинти та гайки,
 - шнури живлення (якщо вони є в пристрої) на будь-які пошкодження.
3. Для очищення обладнання використовуйте м'яку тканину, трохи змочену водою або водою з милом. Не використовуйте сильні речовини чи агресивні чистячі засоби, які можуть пошкодити обладнання. Особливо обережно слід поводитися із пластиковими компонентами.
4. Після кожного використання очищуйте пристрій від часток поту чи бруду.

УА ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Проблема	Можливе рішення
Комп'ютер не відображає дані	1. Перевірте підключення комп'ютера і переконайтеся, що кабелі підключені правильно та що вони не пошкоджені. 2. Переконайтеся, що батарейки вставлені правильно. 3. Замініть батарейки на нові.
Пристрій видає тривожні звуки під час використання.	Перевірте, чи всі частини пристрою встановлені правильно. Затягніть гвинти.
Комп'ютер не показує пульс або відображає не правильне значення.	1. Переконайтеся, що кабель датчиків і комп'ютера з'єднані правильно. 2. Щоб забезпечити належне читання пульсу, тримайте обидві руки на датчиках. Пам'ятайте, що вимірювання частоти серцевих скорочень може мати похибку. 3. Не тримайтеся за датчики пульсу надто міцно. Намагайтеся тримати руки на датчиках, не притискаючи їх занадто сильно.
Обладнання у нестійкому положенні.	Поверніть край заднього стабілізаторі, щоб вирівняти положення.

1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:

- через форму заповнення рекламційного формуляру на сайті: <https://trexsport.com/pl/serwis/>
- електронною поштою: support@trexsport.com
- письмово на поштову адресу:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Польща

2. Дефекти або пошкодження товару, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки товару до сервісу. Якщо потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.

UA ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.



Для захисту навколишнього середовища виносьте використані батареї до спеціального пункту для переробки. Не викидайте використані батареї в урни для сміття. Таким чином ви зробите свій внесок у захист навколишнього середовища.



Використані електричні пристрої (зокрема комп'ютер) – це матеріали, що підлягають вторинній переробці – їх не слід утилізувати з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я людини та навколишнього середовища! Будь ласка, активно допомагайте в економному управлінні природними ресурсами та охороні навколишнього середовища, передаючи використаний пристрій до пункту прийому вторинних матеріалів – використаних електричних пристроїв.



WWW.TREXSPORT.COM

D I S T R I B U T I O N

TREX S.A.
Długa 24/13
31-146 Kraków
Poland

Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Germany

I M P O R T E R

Hegen Europe Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów
Poland

MADE IN CHINA